

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL



SECRETARÍA ACADÉMICA
COORDINACIÓN DE POSGRADO
MAESTRÍA EN DESARROLLO EDUCATIVO

La enseñanza de la historia local a partir de los elementos culturales zapotecas. Un enfoque hermenéutico.

Tesis que para obtener el grado de
maestra en desarrollo educativo:

Presenta:

Marcela Caballero Caballero

Directora de Tesis: Dra. Amalia Nivón Bolán

México, D.F.

Diciembre del 2010.

AGRADECIMIENTOS

A la doctora Amalia Nivón Bolán, por su comprensión durante el proceso de construcción del trabajo, así como el impulso que me dió para sacar adelante cada una de las dificultades presentadas.

A la doctora Elizabeth, Por su paciencia y tiempo que me dedicó, para comprender la perspectiva hermenéutica.

Al doctor Samuel Arriarán, por lograr hacer conciencia con sus escritos, la mejor forma de hacer el cambio en la educación.

A mis compañeros de línea por las sugerencias realizadas, hacia mí trabajo, me ayudó a crecer como persona y como profesionista.

A Maria de Jesús López Cervantes por sus sugerencias y comentarios en la construcción de mi trabajo.

A mi familia por enseñarme a luchar y tener fe en mí en cada una de las cosas que realicé.

A mis hijos Anahi Citlali y Cesar Manuel, que son mis más grandes tesoros y que me dieron el valor necesario para culminar este trabajo.

A la comunidad de San Pedro el Alto y la ranchería el Tlacuache, por permitirme desarrollar esta investigación y por compartir lo más valioso que tienen, su cultura.

A CONACYT por el apoyo económico durante el proceso educativo.

ÍNDICE

	PÁGINA
INTRODUCCIÓN GENERAL	3
CAPITULO I EL MULTICULTURALISMO Y LA EDUCACIÓN	14
1.1 El multiculturalismo en la escuela indígena.	15
1.2 Perspectivas teóricas de cultura desde la concepción de Luís Villoro, León Olivé y Clifford Geertz.	19
CAPITULO II LA HERMENÉUTICA EN LA EDUCACIÓN	30
2.1 La educación desde el enfoque hermenéutico de Gadamer y Ricoeur.	32
2.1.1 Los elementos culturales como texto de la historia local	34
2.1.2 La fundación del pueblo	35
2.1.3 La bendición de mazorca	36
2.1.4 Permiso al cerro	37
2.1.5 Escritura como texto	38
2.2 La reconstrucción del tiempo en la enseñanza de la historia local	40
2.3 La hermenéutica barroca cómo herramienta interpretativa en el contexto Indígena en Arriarán.	42

CAPITULO III LA HISTORIA LOCAL DE LA COMUNIDAD DE SAN PEDRO EL ALTO	47
3.1 Ubicación geográfica de San Pedro el Alto	50
3.2 Origen de la comunidad de San Pedro el Alto desde una visión simbólica	52
3.3 Organización comunitaria de San Pedro el Alto	56
3.4 El bosque como valor comunitario de San Pedro el Alto	59
3.5 Historia de la Ranchería del Tlacuache, Agencia de San Pedro el Alto, Zimatlà, Oax.	62
3.6 La mazorca como valor multicultural de la colonia El Tlacuache.	64
CAPÍTULO IV PROPUESTA ALTERNATIVA PARA UNA EDUCACIÓN MULTICULTURAL	66
4.1 La historia de la comunidad como propuesta educativa.	69
4.2 La construcción de conocimientos de los sujetos, a través de la cultura zapoteca.	81
CONCLUSIONES GENERALES	88
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	93

INTRODUCCIÓN

La política de la educación intercultural bilingüe que ha empleado el Estado para cubrir las necesidades educativas de los grupos indígenas a lo largo de los años, no ha dado resultado, más bien ha sido un fracaso en el contexto indígena por las contradicciones en que ha caído el sistema, al no tener un objetivo claro de lo que significa el proceso de educación intercultural.

De acuerdo a este planteamiento, las escuelas bilingües difícilmente consideran el bagaje cultural del alumno; desde sus inicios en los años 20 del siglo pasado la educación para los grupos indígenas fue la castellanización, que fomentó la política de incorporación para unificar la cultura nacional, y que en su momento dio resultado de alguna manera, porque en muchas comunidades dejaron de hablar su lengua de origen.

Esto da como resultado un aprendizaje memorístico, sin llegar a la comprensión; mucho menos a un análisis profundo de los contenidos del plan y programas. Los padres de familia y autoridades educativas culpan en sus pláticas directamente a las políticas disfrazadas que empleó el gobierno para lograr su finalidad colonizadora a través de la educación indígena bicultural y bilingüe intercultural. Actualmente la educación intercultural bilingüe, al no promover la lengua materna, ni la cultura de los alumnos durante el desarrollo de la enseñanza aprendizaje y al hacer sentir “culpables” a las comunidades del fracaso escolar, por hablar una lengua diferente al español, hace más difícil a la educación. A partir de estas presiones, los padres de familia tomaron la decisión de no enseñarles a sus hijos el zapoteco, sino la lengua que les va a “servir”, el español, cuya consecuencia es que actualmente sus hijos ya no hablan la lengua de origen.

A partir de estas problemáticas surgió la necesidad de buscar alternativas pedagógicas factibles en el contexto indígena zapoteca. Específicamente en la escuela primaria bilingüe “Vicente Guerrero” situada en la ranchería el Tlacuache,

perteneciente a la comunidad de San Pedro el Alto, distrito de Zimatlán, en el estado de Oaxaca, es indispensable señalar que la escuela primaria cuenta con una matrícula de 40 alumnos repartidos en diferentes grados y dos docentes que laboran en esta escuela. A partir de estas situaciones que los docentes se enfrentan día a día en el salón de clase y tomando en cuenta las pocas veces que se consideran los contenidos locales, se pensó buscar alternativas para facilitar el trabajo de los profesores y se planteó la opción de trabajo en la enseñanza de la asignatura de historia local en apoyo al proceso educativo de los alumnos y docentes que trabajan en esta escuela, padres de familia y comunidad en el conocimiento o los saberes que existen en sus poblados, que no por encontrarse sin registro en los libros de texto deja de ser válidas; al contrario son elementos fundamentales para saber quiénes somos, hacia dónde queremos ir y qué queremos aprender sin restringir el derecho de una educación que tenga significado, y que surja del contexto de los alumnos, siendo ellos los actores principales.

La historia local se construye a partir de las memorias colectivas de nuestros legados culturales y sociales que se encuentran presentes en la historia familiar y local; es ahí donde se puede identificar la relación con la historia de otros pueblos de la región. A partir de este trabajo se facilita la comprensión de los sucesos a nivel regional, estatal y nacional, no al revés como se les ha enseñado, y se sigue reproduciendo en los salones de clases.

La comunidad se define a partir de sus organizaciones socioculturales, en el desempeño de las actividades familiares y comunitarias, elementos simbólicos que forman parte de la construcción de textos narrativos para trabajar en apoyo de los contenidos escolares, como son los trabajos colaborativos (tequios): ayuda mutua, organización social, la historia de la comunidad. Estos elementos culturales no se encuentran sistematizados para ser aplicados en contextos educativos; mucho menos integrados en el currículo.

Para desentrañar la linealidad de la enseñanza de la historia en las escuelas primarias que ha dificultado la comprensión en los alumnos, al no cumplir con sus expectativas de aprendizaje, pues difícilmente los niños realizan las actividades sugeridas por el profesor, mucho menos comprenden la explicación de los contenidos que le son desconocidos que dirige el docente. Por lo que se decide trabajar desde la hermenéutica en la construcción de textos a partir de los elementos culturales que favorecen la recuperación de la identidad formativa de cada sujeto, de acuerdo a los conocimientos familiares y colectivos, que forman parte fundamental en el desarrollo del niño.

A partir del análisis que se realizó en las diferentes problemáticas que enfrenta la educación en general, me surgieron las siguientes interrogantes: ¿Qué distancia hay entre el contexto del alumno y su trayectoria de vida en relación con los contenidos escolares? ¿Por qué necesito hacer una tesis de esta naturaleza? Con estas interrogantes, me propuse trabajar los contenidos locales que ayuden al alumno a expresar sin miedo todas sus ideas y puedan entender los contenidos nacionales desde su realidad.

Se buscó una metodología adecuada y flexible, de acuerdo a las características del contexto del educando, lo que permitió recuperar, identificar e interpretar cada uno de los elementos culturales que interactúan a través de las acciones de los sujetos. Se empleó el enfoque hermenéutico, para ver al alumno como un ser pensante, un ser humano que necesita construirse con base en sus identidades culturales, para el bien común.

De ahí la importancia de construir propuestas multiculturales en el contexto mexicano, esto sin perder de vista que cada contexto tienen sus propias particularidades que deben tomarse en cuenta, en los contenidos oficiales y que al considerar estos elementos se busquen mejores condiciones en la adquisición de nuevos aprendizajes en los alumnos. Estos elementos culturales constituyen el conjunto de narraciones, acompañadas de relatos de la propia trayectoria del niño,

de la familia, en el marco de la historia personal y colectiva en busca de significados de nuestra existencia; donde se muestran opciones diferentes para que el sujeto pueda ser actor de su propia vida, reconstruyendo su historia personal, familiar y colectiva, a través de sus valores, formas de organización para entender la construcción del presente y el pasado.

Lo anterior permite conocer el presente a través del pasado, y proyectar hacia el futuro en la construcción de su identidad, la aceptación y el respeto por las diferencias; la participación democrática en un contexto que reconoce y valora la diversidad cultural, étnica y de género.

La población en general necesita de esta historia como parte de su identidad cultural, presente en sus memorias, a través de los mitos, las fábulas, las leyendas que dan vida y sentido a una comunidad, en ellas se encierran los símbolos que dan cuenta de los conocimientos ancestrales y de su origen.

Aquí nos detenemos a pensar ¿Hasta dónde la escuela ha cumplido su papel o cuál ha sido su verdadera función en estos contextos multiculturales? La importancia de analizar lo que ocurre en el contexto escolar a partir de los contenidos de historia, fue para darnos una visión general de cómo el alumno al introducirse a la enseñanza de los contenidos oficiales, muchas veces fragmenta su realidad.

La enseñanza de la historia en las escuelas primarias bilingües siempre ha sido insuficiente en la forma de como se ha llevado a cabo: en los contenidos oficiales se menciona que son flexibles, pero no se especifica cómo los profesores pueden interrelacionar los contenidos locales con los oficiales, cómo hacer para que los alumnos de educación primaria, concretamente del segundo ciclo, recuperen su propia historia personal, familiar, local, regional, como apoyo en la adquisición de los nuevos y complejos aprendizajes que puedan propiciar la comprensión de la

historia, sea ésta estatal, nacional o universal. Con esa intención se plantearon las siguientes tareas a investigar:

- ❖ Buscar alternativas de enseñanza de la historia local, considerando los elementos culturales zapotecas, para la construcción del texto a partir de las narraciones orales desde una propuesta multicultural.
- ❖ Recuperar versiones de historia local sobre la fundación del pueblo a partir de las memorias colectivas, los mitos, las leyendas y tradiciones orales.
- ❖ Apoyarse de la hermenéutica como metodología para construir contenidos educativos a partir de la narración de textos.

La investigación se fundamentó en la teoría del multiculturalismo, considerando que cada cultura presenta particularidades que deben ser respetadas, por lo tanto no podemos globalizar a la sociedad nacional como homogénea, al respecto Villoro dice: *Una forma de vida común se expresa en la adhesión a ciertos modos de vivir y el rechazo de otros, en la obediencia a ciertas reglas de comportamiento, en el seguimiento de ciertos usos y costumbres*.¹

Por lo tanto construir desde el multiculturalismo el respeto y los derechos de las culturas en las cuales se reconozcan las diferencias culturales que los identifican como grupos. En el contexto de los zapotecos de Oaxaca, se encontraron elementos parecidos a otros grupos en cuanto a cómo establecen su modo de vida, estos elementos se encuentran presentes en la vida cotidiana y se concretan en la organización de actividades productivas, laborales, artesanales, educativas, políticas y culturales. Contribuye a los procesos de socialización, de desarrollo y transmisión que se llevan a cabo en la familia, en el grupo de trabajo y en la comunidad.

¹ VILLORO, Luís. *Estado Plural, Pluralidad de Culturas*. Paidòs. México, 2002, p.14

En las comunidades indígenas existen diferentes formas de concebir el mundo, que forman parte de la enseñanza y aprendizaje de generaciones que finalmente llegan constituirse en la identidad cultural de los sujetos; el ritual ha desempeñado un papel de gran importancia entre los sujetos, la unión entre la comunidad y las familias, desde estos contextos se busca respetar y valorar los elementos culturales, para fomentar el multiculturalismo dentro de estas sociedades diversas y su riqueza cultural, partiendo del reconocimiento y respeto a la diversidad, a través del diálogo, la participación activa y crítica para el desarrollo de una sociedad democrática basado en la igualdad, la justicia y la solidaridad. Estos elementos culturales se llevarían al salón de clases como contenidos locales.

Para esto, fue necesario un enfoque que me permitiera entender e interpretar las culturas desde diferentes tradiciones y formas de vida que existen en las comunidades. Así como la constitución del ser humano, formarse y sobrevivir en el verdadero aprendizaje que se adquiere a partir de la propia experiencia y lograr una educación que busque la autoformación y la reeducación como lo dice Gadamer: *“no olvidar jamás que nos educamos a nosotros mismos, que uno se educa y que el llamado educador participa sólo, por ejemplo como maestro o como madre, con una modesta contribución”*.²

Desde esta teoría gadameriana la educación se concibe como un proceso social, histórico donde cada quien aprende a partir del medio que lo rodea, dado que es del contexto en que recibimos la tradición. La educación constituye un elemento fundamental en la formación de cada ser humano, este proceso determina su forma de vida, ya sea social o cultural. Para desarrollar sus potencialidades es necesario generar un ambiente familiar, local, es el caso de la educación básica, que la educación actual ha fragmentado al no considerar estos elementos, como bien lo dice Geertz: *“La cultura no es una entidad, algo a lo que puedan atribuirse de manera causal acontecimientos sociales, modos de conducta, instituciones o*

² GADAMER, Hans-Georg. *La Educación es Educarse*. Paidós. Barcelona, 2000, p.15

procesos sociales; la cultura es un contexto dentro del cual pueden describirse todos esos fenómenos de manera inteligible, es decir densa".³

Los alumnos no son homogéneos, manifiestan diferentes actitudes y comportamientos en el proceso de la enseñanza-aprendizaje, de acuerdo a sus saberes familiares y colectivos. En este caso, el papel de los docentes es redoblar esfuerzos para comprender y sistematizar cada uno de estos elementos culturales que forma parte de la vida cotidiana de los alumnos, para identificar y aprovechar las experiencias favoreciendo el aprendizaje de los niños, como menciona Samuel Arriarán: *"un paradigma interpretativo adecuado a la realidad de América Latina tendría que incluir lo ancestral, los mitos, las fábulas, lo no escrito como complemento necesario del lenguaje escrito y debe abarcar los modos orales y visuales de la memoria cultural que existen paralelamente, junto con las tradiciones escritas"*.⁴

En la construcción de nuevos conocimientos propios de acuerdo a sus necesidades y contextos culturales en las cuales los alumnos se involucren, y puedan tener sentido y significado, en las interpretaciones, que hacen de su cultura para que desarrollen capacidades de autovaloración, tengan confianza y seguridad en sí mismos/as; afirmen sus sentimientos de pertenencia a un grupo social; esto conlleva al desarrollo de la identidad personal y social; y como consecuencia, una relación sana consigo mismo, y el reconocimiento de los "otros" como legítimos.

Lo anterior me condujo hacer un amplio análisis en cada uno de los elementos culturales para hacerlos prácticos, teorizarlos, y convertirlos pedagógicos. Hay que

³ GEERTZ, Clifford. *Conocimiento local. Ensayo sobre la interpretación de las culturas*. Paidós. España, 1994, p.27

⁴ ARRIARAN, Samuel (Coordinador). *La Hermenéutica en América Latina. Analogía y Barroco*. ITACA. México, 2007, p.15

señalar entonces que a partir de que compartamos nuestras experiencias, hay posibilidad de teorizarlas, analizarlas y sistematizarla como bien lo dice Le Goff “es cierto que la cultura de los hombres sin escritura presenta diferencias, pero no por esto es distinta. La esfera principal en la que se cristaliza la memoria colectiva de los pueblos sin escritura es la que da un fundamento __aparentemente histórico__ a la existencia de etnias o de familia, es decir, los mitos de origen”.⁵

La educación se lleva a cabo dentro de un contexto histórico-espacial y es un instrumento fundamental de la sociedad para efectos de reproducción cultural, integración social y desarrollo humano. El propósito es buscar la manera de cómo sistematizar estos conocimientos e integrarlos en los contenidos curriculares. Para Amalia Nivón “La historia como herramienta de pensamiento en la escuela ayuda a que el escolar construya relaciones analógicas de semejanza y diferencia, y articule contenidos pertinentes con las condiciones particulares de la localidad donde vive y pueda hacer uso de ellos y aprenderlos de manera significativa ”.⁶

En este trabajo, la educación se ve como un proceso sociocultural permanente en donde las personas puedan desarrollar sus capacidades en beneficio de sí mismas y de su sociedad, mediante una intervención activa en los aprendizajes, para lograr las interacciones en los ámbitos de educación formal e informal.

Los elementos metodológicos con que me apoyé para realizar la investigación es el círculo hermenéutico formulado por Heidegger, y desarrollando por Gadamer, que da cuenta del proceso que va de lo particular a lo general, del texto al contexto, de la parte al todo y viceversa. El círculo hermenéutico permite

⁵ LE GOFF, Jacques. *El orden de la memoria*. 1º. Edición. Paidós Básica. España, 1991, pp.135-136.

⁶ GALVÁN, Lafarga Luz Elena. *La formación de una conciencia histórica. Enseñanza de la historia en México*. 2006, p.110.

establecer criterios históricos de validez intersubjetiva sujetos a crítica objetiva y racional.

Por otro lado la etnografía interpretativa (simbólica), me permitió acercarme a la realidad del objeto de estudio y poder elaborar interpretaciones adecuadas de los trabajos que se recopilaron de los hechos locales y sociales. Por tanto, en el análisis de la estructura de la experiencia es donde comienza a percibirse el carácter ontológico de la hermenéutica como dice Geertz *“Nada es más necesario para comprender lo que es la interpretación antropológica y hasta qué punto es interpretación que una comprensión exacta de lo que significa —y de lo que no significa— afirmar que nuestras formulaciones sobre sistemas simbólicos de otros pueblos deben orientarse en función del acto”*.⁷

El análisis y la comprensión de las acciones apuntan a la interpretación del arte, de la música, de una realidad concreta, de antemano le damos un sin fin de significados, muchas veces son juicios que hacemos y que no llegamos a una realidad objetiva. Sin embargo la perspectiva hermenéutica me dio elementos para comprender la realidad, como lo dice Gadamer: *“Toda interpretación correcta debe guardarse de la arbitrariedad de las ocurrencias y de la limitación de los hábitos mentales inadvertidos, y se figura”*.⁸

Basándome en la cita anterior considero que son trascendentales las experiencias vividas de los alumnos, para dar mayor seguridad en la actividad que realizan en el contexto escolar y generar la libertad para seguir aprehendiendo cosas nuevas, a partir de lo que ya conocen, sin miedo a equivocarse, para ello se consideró la narración como estrategia de trabajo que permitió narrarse como sujetos sociales. Este enfoque permitió entender e interpretar las culturas desde diferentes cosmovisiones y las formas de vida. Cómo el hombre y la mujer pueden educarse, formarse y sobrevivir en el verdadero aprendizaje que se adquiere a partir de la

⁷ GEERTZ, Clifford. *Conocimiento local. Ensayo sobre la interpretación de las culturas*. Paidós. España, 1994, pp. 27-28.

⁸ GADAMER, Hans-Georg. *Verdad y Método II* Sígueme, Salamanca, 1991, p.65

experiencia; y lograr una educación que busque la autoformación y la reeducación como lo define Mélich “el ser humano depende de símbolos, necesita de <<fuentes simbólicas>> para <<orientarse>> en su mundo cotidiano. El símbolo está tan estrechamente ligado a lo humano que hace imposible que el hombre viva lejos de él”.⁹

Es indispensable tener claro el significado del tiempo como la construcción social de las acciones del ser humano para definir los sucesos y los hechos sociales que se consideraron como texto. Es necesario mostrar estas realidades sociales y culturales, a partir del análisis de los acontecimientos reales que se suscitaron en contextos específicos y presentarlos por escrito para futuras generaciones: “Es el carácter temporal de la experiencia humana. El mundo desplegado por toda obra narrativa es siempre un mundo temporal. O como repetiremos a menudo en el transcurso de este estudio, el tiempo se hace tiempo humano en cuanto se articula de modo narrativo; a su vez, la narración es significativa en la medida en que describe los rasgos de la experiencia temporal”.¹⁰

En la comprensión de cada uno de los acontecimientos que se encuentran involucrados en nuestra vida y el sentido que esto da a nuestro ser, así como la relación que se tiene con el medio cultural y social por lo que, se construye los conocimientos de cada sujeto.

Para la hermenéutica, el texto es la base para explicar-comprender e interpretar a partir de la escritura que no es necesariamente gráfica, o artística, sino otros textos como la oralidad a partir de la narración de una memoria individual o colectiva, partiendo siempre de una subjetividad. Consideramos la importancia de que estas vivencias culturales y sociales, que se considera en el planteamiento de la propuesta en el IV capítulo mediante los elementos culturales que distinguen a

⁹ MELICH, Joan Carles. *Antropología simbólica y acción educativa*. Paidós. Barcelona, 1998, p. 61

¹⁰ RICOEUR, Paúl. *Del Texto a la Acción. Ensayos de Hermenéutica II*. FCE. México, 2004, p. 39.

la comunidad ya sea zapoteca o mixteca. En este caso nuestros textos son: ***la historia de la comunidad, la bendición de mazorca y el permiso al cerro.***

En el primer capítulo se desarrolló el marco teórico desde la perspectiva de Luis Villoro, León Olive y Clifford Geertz, concretamente de cómo conciben el concepto de cultura desde diferentes contextos y cómo se podrían plantear en el contexto zapoteca de la sierra Sur de Oaxaca.

En el segundo capítulo se hace referencia el marco-metodológico, desde la hermenéutica de Gadamer y Ricoeur, como fundamento en la reconstrucción del texto y entendiendo cómo estos autores conciben la educación y cómo podrían plantearse en el contexto multicultural donde existe una gran diversidad cultural como lo es México, que permita considerar el contexto de los educandos, y lo más importante los conocimientos locales.

En el tercer capítulo se pudo reconstruir la parte de la historia de los zapotecos, la historia de la comunidad de San Pedro el Alto, hasta llegar a la ranchería el Tlacuache. Me apoyé en tres elementos culturales zapotecas, que obtuve mediante las narraciones orales de las personas de la comunidad, así como documentos históricos que fundamentan algunos hechos sociales. Con el firme propósito de llevarlo al salón de clase en apoyo a los contenidos del currículo.

En el cuarto capítulo se plantea la propuesta a partir de los tres elementos culturales para incorporarlos al currículo nacional, con miradas multiculturales, considerando el contexto de los alumnos y tomando en cuenta los conocimientos locales.

CAPITULO I

EL MULTICULTURALISMO Y LA EDUCACIÓN

Desarrollar la teoría del multiculturalismo como propuesta en las escuelas indígenas es una necesidad que hoy en día se requiere atender, en la formación de los sujetos de educación primaria, donde se tomen en cuenta los conocimientos culturales y simbólicos, con que son formados dentro del contexto familiar y social, conocimientos que forman parte de cada sujeto. Por lo que surge la necesidad de involucrar estos elementos en los procesos educativos para lograr una formación más completa y humanista del ser humano.

No obstante, la educación actual no ha considerado estos elementos necesarios para su avance, más bien se ha visto un retroceso en la enseñanza-aprendizaje en la educación básica. A través de prácticas basadas en la imposición en que los docentes han desempeñado el papel reproductor tomando como base los contenidos del plan y programa propuesto por la Secretaría de Educación Pública (SEP), sin preocuparse por indagar e integrar a su práctica educativa los conocimientos que traen consigo los alumnos.

De aquí la importancia de analizar, por un lado, cada uno de los elementos que conforman sus saberes culturales y sociales; y, por el otro, la función que cumple la educación ante la sociedad, en la formación de los individuos para la vida a través de la interrogante: ¿hasta dónde la educación ha cumplido con estos fundamentos de construcción social de cada uno de los sujetos?

La hermenéutica permite la comprensión de los problemas que existen en la educación actual y buscar alternativas pedagógicas para diversos contextos educativos, para esto se necesita conocer los diferentes conceptos que deben apoyar en la construcción de esta propuesta educativa.

Iniciaré con el concepto de cultura e identidad a partir de la visión de Luís Villoro, León Olivé y Clifford Geertz, autores que han trabajado en diferentes contextos multiculturales, y señalan la necesidad de valorar y respetar la sociedad plural, en la cual existen conocimientos diversos que cobran vida-sentido en las prácticas culturales y sociales dentro de la comunidad y para los sujetos que los practican como son: el derecho a la vida misma, a las prácticas culturales, a los conocimientos simbólicos de los pueblos y el respeto ante cualquier formación política e identitaria, elementos fundamentales en el desarrollo de los sujetos, por lo que surge la necesidad de a).- Recuperar desde la escuela nacional los conocimientos culturales como apoyo a los contenidos de segundo ciclo de primaria, específicamente en la asignatura de historia y b).- Buscar alternativas pedagógicas en la vinculación de los contenidos locales de la asignatura de historia de segundo ciclo en educación intercultural bilingüe, en el contexto indígena zapoteca del estado de Oaxaca, apoyados en los elementos culturales para desarrollar la propuesta pedagógica enfocada hacia una educación multicultural.

En busca de la construcción de textos a partir de los de elementos culturales, que se encuentran presentes en la memoria de los sujetos, así como sus acciones simbólicas, míticas, formas de organización social y cultural, durante el desarrollo de cada uno de los hechos llevados a cabo dentro de la sociedad, en que los niños son partícipes en cada una de las festividades rituales y míticas, que se realizan en la comunidad.

1.1 El multiculturalismo en la escuela indígena

¿Cómo se desarrolla el multiculturalismo dentro de las escuelas indígenas a partir de las múltiples culturas que conviven dentro de un determinado territorio que conforma la comunidad o pueblo, manifestando su riqueza cultural que tienen consigo las familias, que se muestran a través de sus comportamientos, acciones, valores y en la organización social que se lleva a cabo dentro la comunidad?

Es de gran importancia mencionar que en la comunidad de estudio, existe esta diversidad cultural en la vida diaria de cada individuo, en sus interacciones sociales a partir de las actividades individuales y colectivas como son: la mayordomía, la siembra comunal, los rituales, los cargos, las faenas, las ferradas, etc. Son actividades que cobran vida en la comunidad y que todos los jefes de familia son partícipes en estas actividades y festividades. De acuerdo a las costumbres y tradiciones de San Pedro el Alto.

Las familias se constituyen a partir de esta gran diversidad cultural y étnica: de padre zapoteco y madre mixteca, padre mixteco y madre zapoteca, padres zapotecas, padres mixtecos que llegaron a establecerse de los pueblos vecinos en los años 60 y que sus hijos nacieron en esta ranchería "El Tlacuache". Asimismo, los hombres de esta comunidad que se casaron con mujeres de otros pueblos cercanos, y muchas de ellas son hablantes del zapoteco y otras del mixteco, propició la pérdida de las diferentes lenguas al no recrearlas con su familia, sustituyendo la lengua que habla el papá, el español y que ya sus hijos adquirieron. La situación de las costumbres y tradiciones es distinta porque éstas se llevan a cabo por las madres de familia, al presentarse en las reuniones familiares o en las actividades escolares e involucrarse en los trabajos colaborativos. Esto hace que la cultura se enriquezca, por esta diversidad que existe en la interacción de los sujetos, ya no existe una cultura pura más bien se van incorporando nuevos elementos a través de las múltiples tradiciones de cada familia para constituir una nueva tradición que el pueblo ha fortalecido, y que se ha ido modificando, imponiendo nuevas reglas en beneficio de la comunidad y de los sujetos.

En esta investigación se trabajó sobre el aspecto cultural donde surge la siguiente interrogante: ¿Cómo se podría hacer para que se respetara una educación multicultural en el contexto nacional? tomando en cuenta la diversidad que existe en nuestros contextos, es una realidad que en el contexto mexicano durante

siglos, la única función que ha cumplido el estado frente a las culturas indígenas es la integración y como resultado el fortalecimiento de la cultura nacional, que se plantea claramente en los planes y programas de educación básica, en los cuales no se toman en cuenta las culturas minoritarias. Comparto la idea de Samuel Arriaran acerca de que:

EL problema es que en México y en América Latina, el tipo de Estado fue impuesto a partir del modelo centralista burgués europeo. De ahí que este Estado se haya desarrollado junto con un sistema educativo basado en la uniformización y la intolerancia hacia otras formas de cultura. Lo único válido –según este esquema- era la educación positivista, liberal, supuestamente universalista, pero en el fondo totalmente eurocéntrica e imperialista.¹¹

De ahí la importancia de construir propuestas pedagógicas multiculturales en el contexto mexicano, sin perder de vista que cada sociedad tiene sus propias particularidades que, al tomarse en cuenta en los contenidos oficiales, facilitarían el aprendizaje de los alumnos. Estos elementos culturales constituyen un conjunto de narraciones, acompañadas de relatos de la trayectoria migratoria, en el marco de la historia personal y colectivas en una búsqueda de realidad de la existencia; donde existen opciones diferentes para que el sujeto pueda ser actor de su propia vida, reconstruyendo su historia personal, familiar y colectiva, por medio de los valores y formas de organización que constituyen el presente y el pasado.

Los procesos de enseñanza-aprendizaje en educación indígena vigente se consideran que los aspectos psicológicos son importantes para desarrollar armónicamente las capacidades del niño indígena en relación con su entorno natural y social, equilibrando la comprensión y el manejo de dos mundos, del propio y el externo. Los elementos étnicos son importantes, ya que en ellos existe un conocimiento enorme en el aspecto cultural, social, económico y político. Sin

¹¹ ARRIARAN, Samuel. *Multiculturalismo y globalización. La cuestión indígena*. (Colección textos, núm. 23). México; UPN. 2001, p.35

embargo no son considerados más bien son excluidos en el proceso del desarrollo de la enseñanza-aprendizaje.

En esta propuesta se retoman estos conocimientos y saberes que desarrolla el individuo a partir del contexto en que se ve envuelto, mediante los comportamientos sociales de una realidad intersubjetiva compartida con otros sujetos de la misma colectividad a la que pertenecen. Los conocimientos colectivos como son los mitos, las leyendas, que constituyen en la enseñanza personal, familiar y colectiva, reflejados a lo largo de su vida, que finalmente se va conformando parte de su identidad como sujeto social.

Las narraciones históricas de los sujetos permiten conocer el presente a través del pasado, en la reconstrucción de la identidad, la aceptación y el respeto por las diferencias; la participación democrática en un contexto que reconoce y valora la diversidad cultural, étnica y de género.

Los pueblos en general necesitan de su historia como parte de su identidad cultural, presente en sus memorias, a través de los mitos, las fábulas, las leyendas que dan vida a una comunidad, en ella encierran los símbolos que dan cuenta de los conocimientos ancestrales. Hablar de la memoria cultural es hablar de la historia de cada sujeto, como lo define Le Goff:

*La memoria, como capacidad de conservar determinadas informaciones, remite ante todo a un complejo de funciones psíquicas, con el auxilio de las cuales el hombre está en condiciones de actualizar impresiones o informaciones pasadas, que él se imagina como pasadas.*¹²

La necesidad de recuperar esta memoria colectiva, en la que se encuentran las historias comunitarias, los héroes de la comunidad, los hechos más importantes que han marcado la vida de los sujetos y que se sigue reproduciendo, en forma

¹² LE GOFF, Jacques. *El orden de la memoria*. Paidós. España, 1991, pp.135-136.

oral, en formas de relatos y leyendas transmitidos de generaciones en generaciones que le da sentido y significado a la sociedad misma.

Aquí nos detenemos a pensar ¿Hasta dónde la escuela ha cumplido su función de educar a los sujetos partiendo de los contextos culturales? La importancia de analizar lo que ocurre dentro de los contextos escolares en los contenidos de historia es para tener una visión general de cómo el alumno al introducirse en el manejo de contenidos de enseñanza oficial muchas veces ve fragmentada su realidad. Con esta situación los alumnos entran en conflicto por no entender las explicaciones del docente, específicamente en los contenidos de historia; lo que trae como resultado que los niños no hacen las tareas, mucho menos encuentran significado en las actividades que se están realizando y, al ser presionados recurren a la memorización de fechas como: el descubrimiento de América, la conquista, la independencia, los niños héroes y la revolución mexicana. Podríamos seguir enumerando, pero lo que realmente nos interesa es buscar alternativas que ayuden a los alumnos a comprender lo que están haciendo, considerando el contexto multicultural de cada sujeto, tomando en cuenta que todo individuo se constituye de elementos culturales propios, aprendidos en el contexto familiar y social.

A partir de dichas prácticas educativas surge la demanda de trabajar los contenidos culturales y locales en apoyo a los contenidos de historia local de segundo ciclo de primaria. Para esta construcción curricular los actores principales son: los padres de familia, las autoridades educativas y municipales, los alumnos, los maestros y los expertos de la materia.

1.2 Perspectiva teórica de cultura desde la concepción de Luis Villoro, León Olivé y Clifford Geertz.

La cultura es un elemento esencial para la formación de cualquier ser humano, en ella se encuentran pautas, normas, actitudes y valores, que finalmente

constituyen la identidad de cada individuo, tomando como base el contexto familiar y la comunidad en general, y más allá de la comunidad, reconocidos por el grupo social en el cual convive, mismo que se encarga de vigilar todos los comportamientos y las prácticas culturales ejercidas en el espacio público.

En este trabajo considero que las culturas de los pueblos no son homogéneas, sino heterogéneas; los niños manifiestan diferentes actitudes y comportamientos en las escuelas durante el proceso de enseñanza-aprendizaje, y como profesores debemos identificar estos elementos culturales para desarrollar a favor del conocimiento de nuestros alumnos, como menciona Zamora (en Arriarán: 2007.15).

*un paradigma interpretativo adecuado a la realidad de América Latina tendría que incluir lo ancestral, los mitos, las fábulas, lo no escrito como complemento necesario del lenguaje escrito y debe abarcar los modos orales y visuales de la memoria cultural que existen paralelamente, junto con las tradiciones escritas.*¹³

Estas particulares culturales son las que identifican a la comunidad y en ella se encuentran las historias colectivas y los legados culturales que solamente pueden observarse mediante las acciones simbólicas; por ejemplo; cómo se organizan para realizar trabajos en beneficios de su comunidad y los compromisos familiares como la mayordomía, los rituales a la madre naturaleza, la bendición de mazorca, etc.

Los eventos donde la comunidad pone mayor atención para su realización, en que se da la participación de todos sus integrantes, vemos la organización social y cultural de los sujetos para sacar adelante esta actividad. Participan niños y niñas a muy corta edad en diferentes actividades como ir a cortar palmas y azucenas que se ocupan para adornar el lugar donde se lleva a cabo la fiesta;

¹³ ARRIARAN, Samuel (Coordinador). *La Hermenéutica en América Latina. Analogía y Barroco*. ITACA. México, 2007, p.15

juntar leños para apoyar a sus padres, las niñas ayudan a moler y lavar los trastes para darle de comer a toda la gente que asiste al evento cultural.

El tequio en el contexto indígena es común, encierra valores culturales que se encuentran presentes en las vidas cotidianas de los sujetos, el apoyo de los familiares y vecinos es de gran importancia la ayuda colectiva para sacar adelante el trabajo como lo dice Arturo Warman (en Zolla: 2004.77): *“El tequio es una de las instituciones más vigorosas para la cohesión y persistencia de la comunidad, incluso está sustentado por un discurso igualitario y equitativo que es importante, pero por si mismo pero no es un instrumento de redistribución”*.¹⁴

Las características y necesidades de los alumnos son respetados en la construcción de esta investigación educativa, esto es, se consideran las condiciones de vida de cada sujeto, así también su entorno social y cultural, y cómo estas enseñanzas se pueden transmitir a futuras generaciones, son conocimientos benéficos para la vida; son resultado de aprendizajes acumulados a través de la experiencia, y de un largo proceso de observación así como de prácticas para fomentar los conocimientos culturales.

Existen también las actividades familiares que forman otra dinámica de trabajo, que los niños aprehenden a través de los hermanos mayores y de sus padres, constituyéndose en conocimiento para la vida. De esta manera la educación oficial no ha cumplido las expectativas, las demandas, las aspiraciones, actitudes, comportamientos y estilos de vida, por la forma que se lleva a cabo la enseñanza-aprendizaje en las escuelas oficiales, por no considerar estas experiencias desarrolladas de los alumnos, causando serias dificultades como la inseguridad en cada una de las actividades que realizan en el contexto comunitario y escolar. Por lo que se busca formar sujetos sin miedo a equivocarse, alcanzando una formación con valores e identidad firmes, haciendo

¹⁴ ZOLLA, Carlos y Zolla Márquez Emiliano. los pueblos indígenas de México, 100 preguntas, UNAM. México, 2004, p. 77

uso de los derechos individuales y colectivos, considerando los elementos culturales, como bien lo define Fernando Salmeròn:

El multiculturalismo es un enfoque que permite considerar la cultura y respeta la diversidad cultural donde se pueden plantear proyectos para desarrollar y hacer florecer la comunidad y el pensamiento que se identifica por medio de la lengua como la historia y un fruto compartido”¹⁵

La cultura es la base de una comunidad que constituye la forma de vida que se lleva a cabo dentro de la comunidad, en la organización que se da para la realización de las actividades rituales, así como los comportamientos de los sujetos, que deben ser respetados ante cualquier sociedad, sea cuales fueran las condiciones sociales. La teoría del multiculturalismo, radica en que cada cultura tiene particularidades que deben ser respetadas, elementos que conforman su identidad como grupo, comunidad o pueblo, y que no podemos considerar la sociedad nacional como global ni como homogénea como bien lo dice Villoro: *”Una forma de vida común se expresa en la adhesión a ciertos modos de vivir y el rechazo de otros, en la obediencia a ciertas reglas de comportamiento, en el seguimiento de ciertos usos y costumbres”*.¹⁶

Todas estas particularidades son parte fundamental de la cultura zapoteca. Cabe aclarar que en esta cultura no existe una pureza cultural, tampoco hablan ya el zapoteco; sin embargo, tienen sus propias formas de organizarse, su forma de vida y de defenderse ante las políticas de homogenización, buscando estrategias de sobrevivencia ante la discriminación cultural y social. Un régimen dominante que ha tratado de imponer y destruir estas riquezas culturales que tanto les ha costado mantener; un ejemplo claro es el nombramiento de la autoridad, donde se conjugan diferentes aspectos socioculturales, como la responsabilidad y el conocimiento para desempeñar el cargo de agente municipal, comisariado de bienes comunales, alcalde constitucional, que tiene la finalidad de salvaguardar el

¹⁵ SALMERÒN, Fernando, *Diversidad Cultural y Tolerancia*. Paidòs. UNAM. 1998, p.11

¹⁶ VILLORO, Luís. *Estado plural, pluralidad de culturas*. Paidòs. México. 2002, p.14

bienestar de la comunidad ante cualquier adversidad; esto no quiere decir que actúen solos, más bien se trata de tener la capacidad de organizar a la sociedad para resolver los conflictos que se presenten. Y “no es por arte de magia” sino que se aprende en cada uno de los cargos anteriores de topilillo, tequitlato, mayor, suplentes mediante la vivencia, la observación y el entendimiento de los rituales.

En el contexto de los zapotecas de la Sierra sur específicamente en la comunidad El Tlacuache, San Pedro el Alto, Zimatlan, Oaxaca, los elementos que se identifican y que constituyen su forma de vida concretándose en la organización productiva, laboral, artesanal, familiar, educativa y política cobran forma en los procesos de socialización, de desarrollo y transmisión que se llevan a cabo en la familia, en el grupo de trabajo y en la comunidad, como lo define León Olivé:

“Es posible que haya también diferencias, incluso incompatibilidades en la forma de concebir el universo y al hombre dentro de él, y, finalmente, puede haber diferencias no sólo en cuanto a qué creer acerca del mundo, sino incluso en cuanto a cómo investigar sobre él”.¹⁷

Él plantea el respeto a los conjuntos de valores, creencias y visiones que fomentan el multiculturalismo, dentro de las diversas sociedades, en un mundo interdependiente, quienes a su vez proponen el enriquecimiento cultural de los ciudadanos, partiendo del reconocimiento a la diversidad, a través del diálogo, la participación activa y crítica para el desarrollo de una sociedad democrática, basada en la equidad, la justicia y la solidaridad.

La necesidad de considerar la cultura local es para comprender la cultura universal, para esto se requiere de una teoría que apoye y que reconozca las particularidades culturales de la comunidad zapoteca de San Pedro el Alto. A partir de estos elementos se retoma la perspectiva del multiculturalismo comunitario, en

¹⁷ SALMERÓN, Fernando, *Diversidad Cultural y Tolerancia*. Paidós, UNAM. 1998, p.38

reconocimiento de las tradiciones, costumbres, lenguas, en la comunidad, colmados de símbolos culturales y míticos.

La importancia de considerar la cultura en el proceso de la enseñanza-aprendizaje del niño es fundamental, porque se encuentran constituidos todos los aprendizajes de construcción social y personal, de representaciones significativas de la realidad, producto de la actividad familiar, social y cultural, constituyéndose la cultura en algo dinámico; Clifford Geertz refiere que la cultura es:

*“Entendida como sistema de interacción de signos interpretables (que, ignorando las acepciones provinciales, yo llamaría símbolos), la cultura no es una entidad, algo a lo que pueden atribuirse de manera causal acontecimientos sociales, modos de conducta, instituciones o procesos sociales; la cultura es un contexto dentro del cual pueden describirse todos esos fenómenos de manera inteligible, es decir, densa”.*¹⁸

La cultura comprende la explicación del mundo y el sentido de la vida, así mismo, puede reconocerse que los alumnos traen consigo conocimientos, saberes, experiencias y valores –expresiones de la cultura que deben ser reconocidos por el docente y aprovechados en el aula, tanto para asumirlos como puntos de partida de aprendizajes posteriores, como para enriquecer la interacción con los demás, una vez que coadyuve a reconstruir, conjuntamente los conocimientos para la vida cotidiana y situaciones extraordinarias.

El bagaje cultural que trae cada niño es muy extenso y consolidado que debe ser retomado en el proceso de aprendizaje como parte de una formación cultural y social que le ayudará a desarrollar sus conocimientos en forma integral; para alcanzar estos objetivos necesitamos replantearnos la educación, tomando en cuenta los diversos contextos donde se encuentra involucrado el alumno en su

¹⁸ GEERTZ, Clifford. *Conocimiento local. Ensayo sobre la interpretación de las culturas*. Paidós. España, 1994, p. 27

desarrollo intelectual, emocional, social; considerando estas características planteamos una educación multicultural.

Se trata de formar sujetos flexibles y críticos, capaces de establecer diálogos con los demás y tener nuevos aprendizajes a partir de reconocerse como sujetos ontológicos y simbólicos, involucrados en tramas de significados a través de sus acciones. Es muy claro que necesitan de muchos elementos para constituirse, como bien lo dice Clifford Geertz:

El hombre es un animal inserto en tramas de significación que él mismo ha tejido, considero que la cultura es esa urdimbre y que el análisis de la cultura ha de ser por lo tanto, no una ciencia experimental en busca de leyes, sino es una ciencia interpretativa en busca de significaciones.¹⁹

A través de una visión multicultural, como seres pensantes y constructores, que van involucrando las múltiples formas de organización de cada individuo, familia y comunidad en busca de sobrevivencia, frente a los problemas sociales, que se enfrentan día con día. Todos los sujetos tenemos distintas historias que contar de acuerdo a la forma de vida y dependiendo del grupo social al que pertenecemos.

En la cultura se encuentran elementos que facilitan el desarrollo del niño, lo que debe aprender de la sociedad, donde nace y se desenvuelve, tiene que ver con el aprendizaje y cada uno de los significados a partir de las acciones que realiza como sujeto social, para ello, debe aprender a escuchar, hablar, preguntar, analizar, dialogar para llegar acuerdos e incluso aprender a disentir de ellos.

El hombre encuentra sentido en los hechos sociales a partir de las representaciones culturales como los mitos, símbolos y ritos, que simbolizan valores, normas y actitudes que definen la identidad de una comunidad. El estudio de la cultura (la totalidad acumulada de tales representaciones) es pues el

¹⁹ Ibíd., p. 20.

mecanismo que emplean los individuos y los grupos de individuos para orientarse en el mundo. De acuerdo a Lotman:

El símbolo nunca pertenece a un sólo símbolo sincrónico de la cultura: él siempre atraviesa ese corte verticalmente, viniendo del pasado y yéndose al futuro. La memoria del símbolo siempre es más antigua que la memoria de su entorno textual no simbólico.²⁰

Hablar de símbolo es hablar de organización, de lazos familiares, de ayuda mutua, que da vida a una comunidad, que se ha dado de generaciones en generaciones y defendido en contraste a la política homogeneizadora que ha tratado de unificar estas particularidades, de cómo deben estar constituidas las familias, así como la economía difundidos por los medios de comunicación y consumo

La función de la escuela es reproducir estos modelos que la sociedad dominante ha impuesto ante los grupos subordinados, en este caso la integración cultural, que entra en conflicto con los conocimientos que el niño trae un claro ejemplo, al no retomar los conocimientos culturales y las formas de realizar un trabajo colaborativo con ayuda de los demás, que fueron aprendidos en su contexto familiar y social. La escuela no lo considera, más bien forma sujetos individualistas, egocéntricos que solamente se preocupan por su bienestar, esto se agudiza más en el enfoque que se maneja en la educación indígena al plantear la interculturalidad como alternativa al no concretar claramente los objetivos de la educación intercultural bilingüe que está en marcha. Más bien se ha desarrollado, a partir de los intereses del estado, y así abatir a las lenguas indígenas.

Actualmente nos encontramos con comunidades que ya no hablan la lengua indígena; es el caso de la Ranchería del Tlacuache, sin embargo la cultura se encuentra vigente en su cosmovisión y tradiciones; de ahí la intención de buscar la manera de cómo sistematizar estos conocimientos e integrarlos como contenidos curriculares. Como menciona Clifford Geertz:

²⁰ LOTMAN. *El símbolo en el sistema de la cultura*, en Revista del centro de las ciencias del lenguaje. Pág. 49

*Está en que la imagen de una naturaleza humana constante e independiente del tiempo, del lugar y de las circunstancias, de los estudios y de las profesiones, de las modas pasajeras y de las opciones transitorias, puede ser una ilusión, en el hecho de que lo que el hombre se puede estar entretejido con el lugar de donde es y con lo que él cree que es de una manera inseparable.*²¹

Después de un amplio análisis que hace Geertz, acerca de la cultura como un todo complejo en la formación del ser humano y de sus acciones simbólicas, que posteriormente van a definir su identidad, conductas y valores, entendiendo que este proceso cultural es una construcción social de conocimientos de la enseñanza y aprendizaje, en constatación; el alumno va conociendo cosas nuevas y apoyándose de sus propios conocimientos, de su realidad social y cultural. Por lo tanto dice Villoro que *“la identidad se refiere ahora a una representación que tiene el sujeto. Significa, por lo pronto, aquello con lo que el sujeto se identifica a sí mismo”*.²²

Más bien yo diría que son los conocimientos que los grupos han desarrollado a lo largo del proceso histórico, estableciendo relaciones con la naturaleza a través del mito, en que se distinguen ante los demás conocimientos que condicionan la forma de vida, la organización social y cultural de un pueblo. Involucrado a través de los elementos culturales que abordo en el segundo capítulo, la bendición de mazorca, el permiso al cerro y la historia de la comunidad. Estos elementos fueron seleccionados detenidamente por las características míticas y simbólicas, que ejercen dentro de la comunidad zapoteca, para constituirse como textos educativos.

La bendición de mazorca se realiza con la finalidad de dar gracias a la madre naturaleza por la cosecha que se obtiene, proporcionando tierra fértil y abundantes lluvias en el transcurso del crecimiento y desarrollo de la planta, en el ritual se da

²¹ VILLORO, Luis. *Estado plural, pluralidad de culturas*. Paidós. México, 2002, p. 44

²² *Ibidem.*, p. 64

la participación de toda la familia, vecinos, y amigos, en la preparación de comida, y bebida, como el téjate bebida de los dioses que se ofrece a la madre tierra.

Permiso al cerro: se lleva acabo de manera colectiva, con la participación de toda la comunidad para realizar los cortes de los árboles, el ritual se efectúa en la zona donde se van a llevar a cabo los cortes de árboles que precedentemente fueron dictaminados por los técnicos forestales, de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARNAT), la finalidad es pedir permiso al dueño del cerro y no tener percances con los trabajadores, ofreciéndole como presente el ritual que conlleva el sacrificio, la comida y la bebida que fueron preparadas minuciosamente por la autoridad municipal y ejidal,

Por último **la historia de la comunidad** constituida por conocimientos simbólicos y mitológicos, que se reproducen de manera oral a través del lenguaje, registrada en la memoria colectiva de los sujetos como lo plantea Villoro.

Evitar la ruptura en la historia, establecer una continuidad con la obra de los ancestros, asumir el pasado al proyectarlo a un nuevo futuro. Al efectuar esa operación imaginaria, propone valores como objetivos y otorga así un sentido a la marcha de una colectividad.²³

Nos apoyamos de un enfoque educativo que considere estas particularidades del contexto del educando, y desarrolle las habilidades que éste necesita para constituirse como ser humano. La perspectiva hermenéutica nos ayuda a interpretar estos contextos y plantear alternativas de trabajo, retomando a dos autores principales: Gadamer y Ricoeur.

El papel de la cultura en estos contextos multiculturales es fundamental, ya que se manifiestan en todas las actividades realizadas por los sujetos; en ellas se tejen acciones, interacciones sociales, que finalmente constituyen en aprendizajes que

²³ Ibídem., p, 69

se va complejizando a lo largo de su vida, por medio de la familia y la sociedad en que encuentran insertos. Por lo que en este trabajo toma como apoyo en la adquisición de nuevos conocimientos en los procesos de la enseñanza-aprendizaje. Apoyados en los elementos que conforman la cultura, la identidad, y memoria colectiva que están íntimamente ligadas en la construcción social del sujeto,

Para poder entender y plantear la propuesta educativa en estos contextos multiculturales se tuvo que sustentar en diferentes posturas teóricas la importancia de considerar esta parte cultural del ser humano, base fundamental para futuros conocimientos que se han ido formando en el contexto familiar y local.

Para tener claridad en este planteamiento se analizaron diferentes posturas desde la perspectiva multicultural como la de Luis Villoro, Fernando Salmerón y de León Olive, autores que han enfocado su trabajo en contextos similares. Sus propuestas me ayudaron a aclarar y encontrar estas particularidades que identifican a la comunidad zapoteca a través de tres elementos culturales visibles y con gran profundidad cultural y simbólica, fundamental para la construcción de textos, partiendo del concepto de educación desde la hermenéutica en el segundo capítulo. Y finalmente llegar a la construcción de textos educativos mediante la narración.

CAPITULO II

LA HERMENÉUTICA EN LA EDUCACIÓN

En este capítulo se definen los conceptos de educación, formación, y la categoría de tiempo, como elementos fundamentales en la construcción de textos a partir de elementos culturales zapotecas, con el apoyo de la perspectiva hermenéutica de Gadamer, Ricoeur y Arriarán, para finalmente arribar a una propuesta educativa en el cuarto capítulo.

Se entiende la educación como algo simbólico, como bien lo dice Gadamer "*uno se educa a si mismo significa que el llamado educador participa sólo con una modesta contribución*".²⁴ La educación de cada sujeto se establece a partir de la interacción con el otro, como resultado de una conversación que se genera a través de un diálogo desarrollado por el lenguaje y, que finalmente llega a constituirse en conocimiento.

El contexto escolar indígena carece de una educación simbólica y humanista que tome en cuenta los conocimientos multiétnicos de los pueblos, implicando conocimientos culturales en apoyo a los contenidos del currículo de educación básica, específicamente contenidos de la historia local, durante la educación primaria, con el fin de que los niños puedan aprender y comprender de un modo diferente su historia personal, local, regional, estatal hasta llegar al nivel nacional y universal.

Se empleó la etnografía simbólica de Clifford Geertz para identificar los elementos culturales más sobresalientes en la vida de los alumnos y de la comunidad, de la que forman parte, su historia de vida. Elementos que son aprendidos de abuelos, tíos y padres, que son interpretados como parte de la investigación para reconstruir la historia de la comunidad.

²⁴ GADAMER, Hans Georg. *La educación es educarse*. Paidós. Barcelona, 2000, p. 15

En la reconstrucción de estos hechos del pasado, están presentes tres elementos culturales que se recuperaron en la investigación de campo: **permiso al cerro, la bendición de mazorca y la historia de la comunidad**. Son hechos que dan cuenta de los conocimientos míticos, históricos y culturales de la comunidad del Tlacuache.

El círculo hermenéutico planteado por Gadamer, es producido siempre entre bloques hegemónicos de una o varias tradiciones históricas. Es a través de este proceso que el individuo proyecta nuevas posibilidades para comprender el medio que lo rodea.

Asimismo, el círculo hermenéutico permite identificar elementos importantes para ir profundizando de manera particular en los elementos culturales. Permite establecer criterios históricos de validez intersubjetiva en los sujetos al ser sometidos a autocrítica objetiva y racional como dice Ricoeur: *“El tiempo se hace tiempo humano en la medida en que se articula en un modo narrativo, y la narración alcanza su plena significación cuando se convierte en una condición de existencia temporal”*.²⁵

En un primer momento, considero el aprendizaje de una narración como el aprender a componer el relato de nuestra propia trayectoria existencial en el marco de la historia cultural y social de una búsqueda de la verdad de nuestra subsistencia al considerar nuestro pasado como fuente principal para entender la realidad.

En un segundo momento me apoyo en la propuesta que hace Samuel Arriarán de cómo debe plantearse la educación multicultural en el contexto indígena como lo es México, considerando la diversidad cultural que existe en nuestro país. El plantea la perspectiva hermenéutica barroca y para esto nos preguntamos ¿Por qué considerar la hermenéutica barroca en el contexto indígena mexicano?

²⁵ RICOEUR, Paúl. *Tiempo y Narración I. configuración del tiempo en el relato histórico*. Siglo XXI. México, 2001, p. 39

Primero por las características de la comunidad en la que se está trabajando y segundo, porque no podemos denominar culturas puras a las culturas indígenas, por las particularidades que han adoptado en la apropiación de los elementos culturales que llegan de fuera y lo toman como propios. Arriarán ha construido un marco teórico denominado hermenéutica barroca, tomando en cuenta la mezcla de estos dos elementos culturales propios y ajenos; lo encontramos en la vestimenta, la educación, la religión y podríamos ir enumerando mucho más, pero lo que realmente nos interesa son los elementos que están presentes en la vida de los sujetos. Para ello se define el concepto de educación a partir de la perspectiva de Gadamer, y se consideraran las múltiples características del contexto en que los sujetos se encuentran insertos.

2.1 La educación desde el enfoque hermenéutico de Gadamer y Ricoeur

Para este trabajo tomé como base el concepto de educación apoyándome en la perspectiva hermenéutica gadameriana, enfocado al contexto multicultural de los alumnos involucrando los conocimientos ya aprehendidos, como es el caso de los elementos culturales, ya que es necesario entender a las poblaciones educativas desde sus cosmovisiones y formas de vida. Cómo el hombre y la mujer se educan, se forman y sobreviven al aprendizaje escolar que se adquiere a partir de la experiencia, como lo refiere Gadamer.

Desde esta perspectiva la educación se concibe como un proceso social, histórico, donde cada quien aprende a partir del medio que lo rodea, dado que es de este de quienes recibe la palabra tradición. La educación constituye un elemento fundamental en la formación de cada ser humano, determina su forma de vida social y cultural. No sólo eso, necesita desarrollar sus potencialidades básicas, en un ambiente familiar, local, y considerar todos los elementos que el alumno ya trae.

El hombre y la mujer pueden educarse, formarse y sobrevivir, en un verdadero aprendizaje a través de sus experiencias, en mayor medida, de sus saberes locales. Conocimiento que van alcanzando día con día y que construyen su identidad durante la vida, como lo dice Gadamer:

Es educarse como el que percibo en particular en la satisfacción que uno tiene de niño y como alguien que va creciendo cuando empieza a repetir lo que entiende. Por fin lo ha dicho bien, y entonces está orgulloso y radiante. Así, debemos partir quizá de estos inicios para no olvidar jamás que nos educamos a nosotros mismos, que uno se educa y que el llamado educador participa sólo, por ejemplo como maestro o como madre, con una modesta contribución.²⁶

Es importante considerar a los niños como seres pensantes, constituidos de elementos simbólicos y culturales que aprenden sin complicaciones, a repetir con alegría lo que escuchan, y aprenden a partir de las narraciones de los abuelos, de los padres y hasta de los tíos acerca de un cuento, de un mito o de sucesos importantes del pueblo, que marcó la vida de estas familias, por lo que deben conocer esta historia y así transmitir los saberes a las nuevas generaciones en forma oral llevando consigo el mensaje para la vida como bien lo dice Gadamer.

Lo que verdaderamente importa es ofrecer a los estudiantes una educación que tome en cuenta lo que sienten, de acuerdo a su estado de ánimo o emocional, actitudes y su bagaje sociocultural; como docentes, debemos apoyarnos en esta diversidad de elementos e ir tejiendo con los contenidos curriculares oficiales para que el alumno se sienta involucrado en la construcción de sus conocimientos multiculturales.

Considerando el conjunto de valores y creencias para fomentar el pluralismo cultural dentro de las sociedades culturalmente diversas en un mundo interdependiente, se plantea para los grupos indígenas, el enriquecimiento cultural de los ciudadanos a partir del reconocimiento y respeto a la diversidad, a través del intercambio y el diálogo, en la participación activa y crítica para el desarrollo de

²⁶ GADAMER, Hans-Georg. *La educación es educarse*. Paidós. Barcelona, 2000, p.15

una sociedad democrática basada en la igualdad, el respeto, la tolerancia y la solidaridad.

Para alcanzar los propósitos de este planteamiento necesitamos construir el texto histórico- social, donde estén involucrados todos los sujetos que tienen una misma particularidad y que comparten la misma tradición cultural y social, la cual se da a partir de una narrativa que se define a partir de los aprendizajes de cada persona y del contexto donde se desarrolle la investigación.

Otro de los elementos que se deben considerar es la comprensión para poder, entendernos unos a otros. Para lo cual, es importante hacer una interpretación desde un enfoque hermenéutico, considerando los elementos culturales de manera objetiva, sin caer en la pre-comprensión. Llegar a una interpretación de manera humanista, buscar comprender las perspectivas que se tienen acerca de los acontecimientos locales, personales y familiares, de dar respuesta a las necesidades de los requerimientos de nuestros alumnos y de tener la capacidad de formar alumnos críticos, con una identidad cultural amplia y con visiones constructivas para bien suyo y de la comunidad.

2.1.1 Los elementos culturales como texto de la historia local

Para abordar los elementos culturales se construyeron varios textos, con los que fue posible analizar y entender las actividades familiares, colectivas, y el papel que desempeña cada sujeto en la comunidad, así como en el contexto familiar. Para posteriormente poder configurarlos como contenidos multiculturales en apoyo a los contenidos del currículo, se decidió trabajar con los siguientes textos, la bendición de mazorca, la fundación del pueblo y permiso al cerro, elementos de gran relevancia para las personas de esta comunidad, que encierran un sin fin de significado simbólico al establecer vínculos con la madre naturaleza, mediante la fertilidad, como elemento importante en la madre tierra, considerar que el humano

no es el único dueño de la naturaleza, sino se convive con otros seres y se les debe respeto, se agradece lo que se recibe a través de la tierra, el agua, el fuego y el aire. A continuación se describe los tres elementos culturales así como la función que cumple en esta comunidad zapoteca.

2.1.2 La fundación del pueblo

En cuanto a la fundación de la ranchería el Tlacuache no se tiene fecha exacta, lo que sí se sabe es que las primeras personas llegaron a establecerse por el trabajo forestal, la Compañía Forestal de Oaxaca (CFO) entre 1952 y 1954. Esta localidad ha pasado por dos procesos, primero se establecieron personas de Michoacán, Toluca y Morelos para explotar el bosque, fundaron sus propias escuelas y maestros que fueron contratados por la empresa forestal eran Normalistas, establecieron sus mercados, cines, centros de diversión, etc., y por supuesto introdujeron la maquinaria necesaria para el procesamiento de la madera; ellos eran los dueños absolutos de los medios de producción. Los nativos pasaron a ser trabajadores de las empresas madereras que duraron 30 años de explotación forestal. Esto propició que los pobladores fueran aprendiendo la actividad forestal y posteriormente reclamaron sus derechos a los fuereños; la comunidad se organizó para expulsarlos, y al irse se llevaron todos sus servicios y las maquinarias.

Después de esto las personas que vivían en los alrededores en pequeños asentamientos fueron concentrados en la Ranchería el Tlacuache, constituyéndose en ciudadanos originarios de San Pedro el Alto, junto con otras personas de pueblos vecinos que llegaron a trabajar a esta empresa forestal y se quedaron para constituir una nueva ranchería. Para ellos, San Pedro el Alto les proporcionó las condiciones, fue así que se involucraron en las actividades organizativas de la comunidad como dar tequios y cumplir con los diferentes cargos en la agencia municipal.

Ellos reconstruyeron sus casas con la misma madera que los empresarios de Michoacán habían dejado; todavía se ven construcciones de este tipo, queda la casa club que data del tiempo de la explotación de la madera, que fue adaptada para este clima frío, con calefacción, dicha casa fue construida por finlandeses que la utilizaban para las personas notables que llegaban a supervisar las maquinarias. Muchas cosas quedaron, y se pueden observar todavía las construcciones. Para la constitución de esta comunidad se llevó tiempo restablecer los servicios públicos; se solicitó primero el servicio de educación preescolar y posteriormente la educación primaria que se fundó aproximadamente hace ocho años.

2.1.3 La bendición de mazorca

Este ritual lo realizan las personas que cultivan el maíz. Al final de cada cosecha en los meses de diciembre y enero, participan todos los integrantes de la familia y las personas más allegadas a ella, mediante diferentes tipos de trabajos, desempeñados por mujeres y hombres.

En el caso de las mujeres sus labores están enfocadas a la preparación de tortillas, comidas y bebidas; se establecen roles de acuerdo al estatus, quienes fungen de cocineras tienen que ser reconocidas ante su comunidad por su experiencia y conocimientos, específicamente en la preparación de la comida y de la bebida llevando a cabo la molienda del tejate. En la elaboración de tortillas participan todas las mujeres y en el lavado de trastes, encontramos niñas de 10 años realizando la actividad.

Los hombres cumplen funciones distintas, ellos se encargan de juntar la leña; si es barbacoa tienen que contratar a una persona que conoce de la preparación del horno, (la participación de la mujer se da en la elaboración de la masa y de los

condimentos que lleva la carne). Los hombres se encargan de meter al horno los trastos donde se prepararan los alimentos listos para cocerse y de buscar al rezador.

Para llevar a cabo la actividad del ritual las personas se reúnen a muy temprana hora en el lugar donde está almacenada la mazorca. Se hace una excavación aproximadamente de 30 cm. de profundidad con 30 de diámetro, allí el rezador coloca las diferentes bebidas que se prepararon en honor de la madre naturaleza como son: las memelitas, el tejate, los cigarros, las velas, el mezcal, los refrescos, las cervezas y el copal. Por último se efectúa el sacrificio de un pollo para que la cabeza sea enterrada donde se encuentra almacenada la mazorca así como la sangre del pollo en ofrecimiento a la madre tierra.

2.1.4 Permiso al cerro

Este ritual lo organizan las autoridades de bienes comunales y la autoridad municipal para pedir permiso al cerro o como lo denominan ellos al chaneque,²⁷ una forma de mostrar respeto y de estar en paz con la naturaleza. Para las autoridades es fundamental esta celebración donde se busca la armonía con la naturaleza y que no haya percances con los trabajadores. En esta celebración solicitan mujeres comuneras,²⁸ solteras, divorciadas o viudas, para hacer la comida, el téjate* y repartir maíz; para aquellas mujeres que no fueron elegidas en la preparación de comidas ellas hacen tortillas en sus casas y entregarlas cuando se lo soliciten.

Todas estas actividades se encuentra bien distribuidas y organizadas: contratan músicos y el señor que se encarga de realizar el ritual, después de la ceremonia

²⁷ Los chaneques son los dueños de los cerros y se representan en piedras de dioses zapotecos.

²⁸ Son personas que reciben contribuciones a fin de año que consiste reparticiones económicas.

* Bebida que se constituye del cacao, maíz, canela y azúcar, Bebida que se le ofrece a la madre naturaleza.

se da de comer a toda la gente que asiste al lugar. Esta acción se hace para estar en paz con la naturaleza y poder cortar los árboles del bosque. Se da como presente una res o varios chivos, a cambio de que no haya contratiempos con los trabajadores y las maderas que produzcan se puedan multiplicar.

2.1.5 Escritura del texto

El texto es la base para explicar, comprender e interpretar una realidad, no es necesariamente gráfica, también puede ser oral, que se da a partir de la memoria, individual o colectiva, tomando como base la subjetividad, para comprender las experiencias culturales y sociales, esta perspectiva concibe al ser humano como parte de la historia local, los elementos que nos permiten identificar a una comunidad son mitos, leyendas, relatos y refranes, todos los elementos que he mencionado se constituyen en *textos* desde la perspectiva de Ricoeur: *“El texto es un discurso fijado por la escritura. Lo que fija la escritura es, pues, un discurso que se habría podido decir, es cierto, pero que precisamente se escribe porque no se lo dice”*.²⁹

La importancia que tiene considerar la memoria individual y la memoria colectiva del sujeto, es que en ella se encuentran contenidos de aprendizajes de la vida cotidiana, de cada ser humano que se va construyendo desde su contexto familiar, social, cultural y lingüístico, apoyados en la observación, la tradición oral y la práctica social misma.

Es fundamental considerar la narración de los habitantes de la comunidad como otra forma de interpretar y hacer la historia local, susceptible de ser escrita y leída en futuras generaciones. Como fundamento de nuestra realidad, al paso de los años, servirá para comprender el presente y el pasado. Pensar los elementos de la narración como lo define Paúl Ricoeur:

“La historia se propone captar acontecimientos que tienen un adentro y un afuera -un afuera como suceden en el mundo, un adentro porque expresan pensamientos-, en el

²⁹ RICOEUR, Paúl. *Del texto a la acción*. FCE. México, 2004, p.128

sentido más amplio del término; la acción es entonces la unidad de ese adentro y de ese afuera; por otra parte, la historia consiste en reactivar, es decir en repensar el pensamiento pasado en el pensamiento presente del historiador.³⁰

Considerar la narración como texto esto es, lo que piensa la gente sobre ciertos hechos; cómo los perciben desde su subjetividad y su propia actuación en los procesos históricos, son textos que resultan de una recreación colectiva en donde los partícipes están involucrados en la historia, aportando aprendizajes individuales, familiares y colectivos. Cabe señalar que la construcción de la historia es analizar cada una de las acciones que se van dando y que dan sentido a la vida. Como define Ricoeur: *“La historia comienza cuando se deja de comprender inmediatamente y se emprende la reconstrucción del encadenamiento de los antecedentes según articulaciones diferentes de las de los motivos y de las razones alegados por los actores de la historia”*.³¹

La historia debe persistir de manera vigente, ya sea oral o escrita, para cobrar fuerza en la identidad de cada sujeto. Esta historia está llena de conocimientos (culturales, míticos, astronómicos, etc.) que son propiamente indispensables para el grupo o comunidad, para dar sentido a la vida de cada individuo.

Los conocimientos de este grupo zapoteca existen, porque quienes han formado parte de ella cuentan las experiencias de sus vidas, hechos sociales que marcaron los acontecimientos en su vida pasada, presente y futura: porque forman parte de la historia colectiva de una comunidad, cobran vida a través de sus relaciones culturales, económicas, políticas y sociales, que se ejercen en forma oral.

Para reconstruir la historia local es necesario recuperar la metodología que utiliza Ricoeur de comprender/interpretar, a través de relatos de algunos protagonistas de los hechos pasados, para dar a conocer de primera mano impresiones sobre hechos impactantes que incluyeron a los participantes de las experiencias como

³⁰ Ibidem. Pág. 164.

³¹ Ídem. Pág. 164

conjunto social. En desarrollo de esta actividad se construye **el tiempo** que forma parte en todas las acciones del ser humano.

2.2 La reconstrucción del tiempo en la enseñanza de la historia local

Otro elemento fundamental a considerar para la reconstrucción de la historia local es *el tiempo*. Como señala San Agustín, el tiempo por sí sólo no existe; mientras que nosotros los humanos no lo manifestemos en nuestras expresiones, no cobra ningún sentido. El tiempo existe porque nosotros los seres humanos le damos un significado esencial para definir nuestras acciones diarias en forma personal, familiar y colectiva, que podemos ir recordando a partir de la narración, en forma oral o escrita.

Es indispensable tener claro el significado del tiempo como la construcción social en las acciones del ser humano e ir definiendo los sucesos y los hechos sociales que deben ser reconstituidos como texto. Es fundamental mostrar estas realidades sociales y culturales, a partir del análisis y representarlo en gráficas para futuras generaciones; para lo cual es indispensable manejar el tiempo y el espacio de estos acontecimientos reales que se suscitaron en contextos específicos, dice Paul Ricoeur:

*Es el carácter temporal de la experiencia humana. El mundo desplegado por toda obra narrativa es siempre un mundo temporal. O como repetiremos a menudo en el transcurso de este estudio, el tiempo se hace tiempo humano en cuanto se articula de modo narrativo; a su vez, la narración es significativo en la medida en que describe los rasgos de la experiencia temporal.*³²

El tiempo se conjuga con la narración para poder contar los hechos sociales, y representarlos a través del lenguaje oral o de forma escrita, para que permanezcan vigentes en el proceso de vida de cada sujeto. Esto es el tiempo, aquí no importa el lenguaje que se maneje, para explicar o situar los

³² RICOEUR, Paul. *Tiempo y Narración I*. Siglo XXI. México, 2003, p. 39

acontecimientos, pues si obedece al contexto sociocultural de una sociedad como es el caso de los zapotecos en donde es frecuente escuchar a las personas mayores decir cuando cuentan su historia personal o la historia de su comunidad y manejan en su conversación palabras como: *hace mucho tiempo, hace poco, ahora o después* son formas de nombrar el tiempo para ubicar las diferentes acciones realizadas en la población o en la vida personal.

Considerar estas formas de representar el tiempo, como espacio, como lo ubica San Agustín a partir de los diferentes tiempos: presente del pasado, presente del presente y presente del futuro para recapitular los hechos y donde los alumnos pueden apoyarse para construir su propia historia ya sea personal o colectiva, a partir de la narración y de sus propios elementos culturales, para la creación de sus conocimientos contemplando su propia realidad:

Este argumento se dirige sólo contra la idea de duración que se atribuye al presente. Conocemos lo que sigue: sólo está presente el año en curso, y, dentro del año, el mes, en el mes, el día, en el día, la hora: pero es que esta hora a que aludimos se compone de partículas fugitivas, lo que de ella transcurrió es pasado, lo que falta es futuro.³³

Para un sujeto es determinante la temporalidad, en su desarrollo intelectual, cognitivo y que va a determinar la formación de sus conocimientos de enseñanza-aprendizaje. Así como las enseñanzas adquiridas a partir de su corta edad. Que se logrará a partir de la narración, fuente importante como apoyo a los alumnos para mantener despierto su creatividad e imaginación y lograr conocerse mejor como seres humanos y las acciones que lleven a cabo en su vida:

San Agustín, al tratar del tiempo sólo se refiere a la eternidad para señalar con más fuerza de deficiencia ontológica característica del tiempo humano, y se centra directamente en las aporías que aquejan a concepción del tiempo en cuanto tal. Para corregir un poco este perjuicio ocasionado al texto de Agustín.³⁴

³³ Ibidem. Pág. 46.

³⁴ Ibidem. Pág. 42

Es importante comprender cada uno de estos conceptos que están involucrados en nuestra vida y constituyen elementos fundamentales, que dan vida y sentido a nuestro ser, así como la relación que se tiene con el medio social y cultural que forma parte de nuestra vida diaria y como resultado se construye el aprendizaje de cada sujeto. San Agustín plantea dos preguntas que refuerzan el análisis;

*¿En nombre de qué afirmamos el derecho del pasado y del futuro a existir de alguna forma? Una vez más, en nombre de lo que decimos y hacemos a propósito de ellos. Pero, ¿Qué decimos y hacemos a este respecto? Narramos cosas que tenemos por verdaderas y predecimos acontecimientos que suceden como lo hemos anticipado.*³⁵

Como un fundamento escrito acerca de las vivencias y cómo se han ido modificando las estructuras internas de la familia y de la localidad en general, apoyados en los textos de la memoria oral, se generó información oral que será plasmada en forma escrita, considerando los mayores elementos más relevantes que faciliten la reconstrucción de acontecimientos importantes de las familias así como de la comunidad y que le dan un sentido y a la identidad colectiva.

2.3 La hermenéutica barroca como herramienta interpretativa en el contexto Indígena, en Arriarán.

La hermenéutica es una disciplina de interpretación aplicado a diferentes ámbitos de conocimiento, permite comprender distintos terrenos de la ciencias sociales, en este caso se hace referencia al campo de la historia, como apoyo a la construcción de textos, en la enseñanza de los contenidos locales, para entender y comprender esta parte histórica de la vida del ser humano, de acuerdo a la formación cultural y simbólica que sin lugar a dudas determinan la forma de vida de los sujetos, así como las interacciones sociales, por lo que la hermenéutica permite ver estas realidades de manera subjetiva como lo señala Arriarán: *“La hermenéutica sirve aquí para interpretar (interpretar no es otra cosa*

³⁵ Ibidem. Pág. 48

que comprender desde una situación histórica). Necesitamos relacionar lo general o universal (la cultura mundial) con lo particular (la cultura local y viceversa)".³⁶

La decisión de trabajar a través de la hermenéutica barroca permite encontrar múltiples elementos culturales, para la interpretación del contexto indígena, enfatizando en la interacción de los sujetos, considerando la mezcla cultural, que por medio de la yuxtaposición de elementos que interactúan entre las culturas, que llegan de fuera y se relacionan con la cultura local.

Mirar de manera amplia cada uno de los sucesos que acontecen en la comunidad para llegar a interpretaciones subjetivas, buscando encontrar significados objetivos en cada uno de esos hechos sociales y de cómo estos conocimientos están vinculados a la formación del ser humano, es así que se trabajó la parte cultural y simbólica en su vinculación con los procesos de la enseñanza-aprendizaje donde cobran significado y sentido en la vida escolar de los alumnos, de no ser así pasará lo que dice Mauricio Beuchot (en Arriarán y Hernández): *"Sin una aceptable noción de realidad y de verdad, lo que se enseñe al alumno, de cualquier nivel que sea, será algo vacío y desprovisto completamente de significado humano para su propia vida".³⁷*

Retomar los conocimientos empíricos de los niños que son transmitidos por los padres, abuelos y tíos a través de las prácticas cotidianas y la división del trabajo. Prácticas que están presentes en las labores que realizan las mujeres, principalmente enfocados a los quehaceres domésticos y en los hombres la actividad del cultivo como la siembra del maíz, son trabajos no remunerados y los que desempeñan el trabajo forestal que son remuneradas. Tanto en la agricultura como en la labor forestal se encuentran la realización de los rituales;

³⁶ ARRIARÁN, Samuel y Elizabeth Hernández (Coordinadores). *Hermenéutica Analógica-Barroca y educación*. UPN. México, 2001, p. 19

³⁷ BEUCHOT, Mauricio, "Hermenéutica analógica y educación", en ARRIARAN, Samuel y Elizabeth Hernández (Coordinadores). UPN. México, 2001, p. 11

la bendición de mazorca en agradecimiento a la madre naturaleza por los alimentos que se ofrecen.

Estos conocimientos se encuentran vigentes en la vida cotidiana de los alumnos, éstos son aprendidos mediante observaciones e interacciones que se dan en la práctica cotidiana, actividades que realizan sus mayores en forma individual o colectiva establecidas por la organización social y que se realizan entre las familias y la comunidad. Estos aprendizajes que el niño desarrolla en su contexto difícilmente se encuentran incluidos en los contenidos del currículo, por lo que se dificulta la incorporación de éstos conocimientos.

Es por lo anterior que existe la preocupación de reconstruir el texto a partir de los elementos culturales que son productos de las acciones de los propios sujetos, y que son productos que arrojaron las observaciones de campo que se realizó en la comunidad, donde los rituales cobran significado simbólico en el contexto familiar y comunitario pensado siempre en la naturaleza que los niños van comprendiendo su significado. Elementos de gran relevancia dentro de la cultura a la cual pertenecen, es por ello, la importancia de la interpretación y de ir construyendo propuesta a partir de estos elementos culturales:

El texto es memoria de la cultura y como tal requiere de símbolo para transitar por las capas de una cultura como que puede definirse como memoria común que sigue siéndolo mientras esté presente en textos y mientras los códigos de acceso se mantengan invariantes o con transformaciones regulares o interrumpidas.³⁸

Estos elementos culturales se ignoran o se retoman en los libros de texto de manera muy superficial, sin llegar al análisis profundo para encontrar el significado simbólico que el niño le da, buscando llevar al alumno a que reconozca sus valores culturales así como los valores universales y así seguir enriqueciendo sus miradas de manera crítica, favoreciendo la construcción de la identidad de cada uno de los sujetos a través de las relaciones sociales con otros sujetos con que conviven e interactúan dentro de un mismo contexto.

³⁸ Ibidem. Pág. 33

Nos preguntamos ¿acaso los conocimientos que tienen los grupos indígenas no son válidos? y ¿Por qué la escuela no ha podido vincular los contenidos culturales en el currículo? Mas no se ha dado la vinculación de estos conocimientos, sino se insiste en manejar en forma separado estos conocimientos, esto hace que los niños pierdan interés en los contenidos que la escuela maneja.

Por un lado el significado que tiene los conocimientos que les son transmitidos por sus familiares que día a día luchan en conservar la cultura, viviendo las tradiciones y costumbres a través de los rituales, en las celebraciones de las fiestas patronales, representados en la mayordomía y en los cargos públicos, cargados de elementos simbólicos que se conservan por el proceso histórico y la tradición.

Las demandas de la sociedad es considerar la heterogeneidad de las diferentes culturas en los procesos educativos, y no la reproducción de las acciones políticas, económicas, sociales y culturales. La educación reduce a fines sociales en las que el maestro es un agente que responde a las políticas educativas y no a las demandas sociales. Los recursos utilizados para que el propósito sea alcanzado son los libros de texto:

El aprendizaje es concebido como comprensión y los resultados educativos como logros a largo plazo como el que requiere la formación de pensamiento divergente individual y colectivo, en contraposición con una pedagogía de rendimiento inmediato que percibe sólo procesos simples y aprendizajes mecánicos.³⁹

Por esta razón se considera como punto de partida la multiculturalidad como propuesta metodológica, la hermenéutica barroca en este contexto indígena para facilitar el desarrollo de la enseñanza-aprendizaje Incorporando nuevos elementos y proponiendo el diálogo cultural entre los sujetos en el cual conviven y como resultado enriquecer estas miradas culturales. Como lo dice Arriaran en su

³⁹ Ibídem. Pág. 29

propuesta en la cual considerada la hermenéutica, en el proceso pedagógico porque permite el dialogo entre alumnos y maestros.

Este proceso sólo puede ser hermenéutico y cuando tiene éxito implica la transformación de expectativas, la apertura o fusión de horizontes. Además produce significados nuevos. El alumno primero trasciende un mundo establecido y su entendimiento original del texto histórico.⁴⁰

En el siguiente capítulo se reconstruye la historia de la comunidad, a través de los elementos culturales, desde una visión simbólica, en que se consideran las acciones culturales que están íntimamente relacionados con sus valores, forma de vida, interacciones sociales que da como resultado la construcción de la identidad como pueblos zapotecas.

El multiculturalismo sostiene que todo ser humano vive y se desarrolla en un mundo cultural, en el que están incluidos, desde luego, el lenguaje, la religión y la etnia, pero también es un mundo simbólico, con su propia visión del mundo, sus propios valores y creencias, de acuerdo con Arriarán: *“Esta mirada permitiría valorar la formación de una conciencia cultural crítica que posibilite tomar decisiones respecto del mundo de vida deseable.”⁴¹*

⁴⁰ BEUCHOT, Mauricio. Ibidem. Pág. 20

⁴¹ *Entre maestr@s*, UPN. Vol. 10, núm. 32, primavera 2010, p. 44

CAPITULO III

UNA VISIÓN MULTICULTURAL BARROCA DE LOS ZAPOTECAS DE LA SIERRA SUR DE OAXACA.

En los libros de texto se encuentran poca información sobre los grupos étnicos, y sus divisiones lingüísticas existentes dentro del mismo grupo, por lo que no hay una explicación profunda y esto llega a confundir fácilmente a los alumnos al no tener una información precisa del grupo al que pertenecen. Por lo que considero importante recuperar esta parte histórica de los zapotecas a nivel estatal y situarlos de acuerdo a los mapas, su ubicación estatal, regional y local, correspondientes a los límites geográficos para que los alumnos tengan una noción histórica del grupo que forman parte.

Para poder llegar a la reconstrucción de la historia de la comunidad y tener una visión clara los elementos que la conforman, se consideró la parte histórica de la vida del pueblo zapoteco, regida por normas sociales, culturales, económicas y políticas que han sostenido a la comunidad. Por lo que se hace el recorrido histórico de los zapotecas de manera general hasta llegar a lo local.

De acuerdo al registro más reciente que maneja el Instituto Nacional de Estadística Geográfica (INEGI), cerca de 357 134⁴² habitantes, entre mujeres, niños, adolescentes y hombres, hablan la lengua zapoteca en el estado de Oaxaca; colocándose esta lengua en tercer lugar a nivel nacional y, primer lugar a nivel estatal. Los zapotecos se encuentran establecidos en cuatro grandes regiones; zapotecos de Valles Centrales, zapotecos de la Sierra Norte o de la Sierra Juárez, zapotecos del Istmo de Tehuantepec y zapotecos de la Sierra Sur. A pesar de tener las mismas raíces mantienen características específicas que los diferencian unos de otros, no sólo en las variantes lingüísticas, sino también en su cultura.

⁴² INEGI. II conteo de población y vivienda 2005.

*Con 341 583 hablantes en Oaxaca, en 1990, conforman el grupo indígena más amplio del estado, con presencia en prácticamente las ocho regiones geográficas en que se divide la entidad, existiendo también importantes núcleos en la ciudad de México, estado de México, Chiapas, Veracruz y en diversos sitios de los Estados Unidos, lugares a donde emigran en búsqueda de mejores perspectivas. En Oaxaca representan 34 por ciento del total de hablantes de lenguas indígenas mayores de 5 años, y su presencia es significativa en 188 municipios de 570 a nivel estado.*⁴³

En general, los zapotecos de los Valles se nombran a sí mismos "Ben'zaa", que significa "gente de las nubes". Los zapotecos del Istmo, "Binnizá" que quiere decir "gente que proviene de las nubes", y de la Sierra Norte se nombran "Bene xon" que tiene el mismo significado que Ben'zaa y Binnizá. El etnógrafo Manuel Ríos menciona que el término "zapoteco" proviene del vocablo náhuatl Tzapotecatl, que significa "pueblo del zapote", cuya denominación les fue impuesta por los mexicas debido a la profusión de árboles de zapote existentes en la región (INI: 1995: 233).⁴⁴

Existe también la posibilidad de que en el periodo de dominación azteca, este pueblo conquistador les haya puesto por nombre "Zaa", por la inteligencia y la facilidad que tenían en las transacciones comerciales; Zaapochtecas (pochteca significa comerciante en náhuatl). Su lengua está clasificada dentro del grupo otomague, tronco savizaa, familia zapoteca y tiene más de 14 variantes dialectales en las Montañas, los Valles y el Istmo.

Los orígenes del pueblo zapoteco se remontan probablemente 6 mil años a.c., con el surgimiento del maíz y la agricultura. Este pueblo ha sabido dejar testimonio perdurable de su grandeza y alto espíritu. Monte Alban, Mitla, Yagul son sitios prehispánicos cuyos monumentos representan la fuerza espiritual que poseen, esculpidos y forjados en piedra, hoy considerados Patrimonio Cultural de la Humanidad.

⁴³ <http://www.eumed.net/cursecon/libreria/mebb/1.htm>. Consultado el 26 abril 2010, 4:20 pm.

⁴⁴ GONZÁLEZ, Álvaro. *Etnográfica contemporánea de los pueblos indígenas de México. Región de Valles Centrales*. 1995, p. 233

Para una mayor ubicación geográfica se anexa el mapa con la división política de las ocho regiones en que se divide el estado de Oaxaca por su extensión territorial: **Cañada, Costa, Istmo, Mixteca, Tuxtepec o Papaloapan Sierra Sur, Sierra Norte y Valles Centrales.**⁴⁵

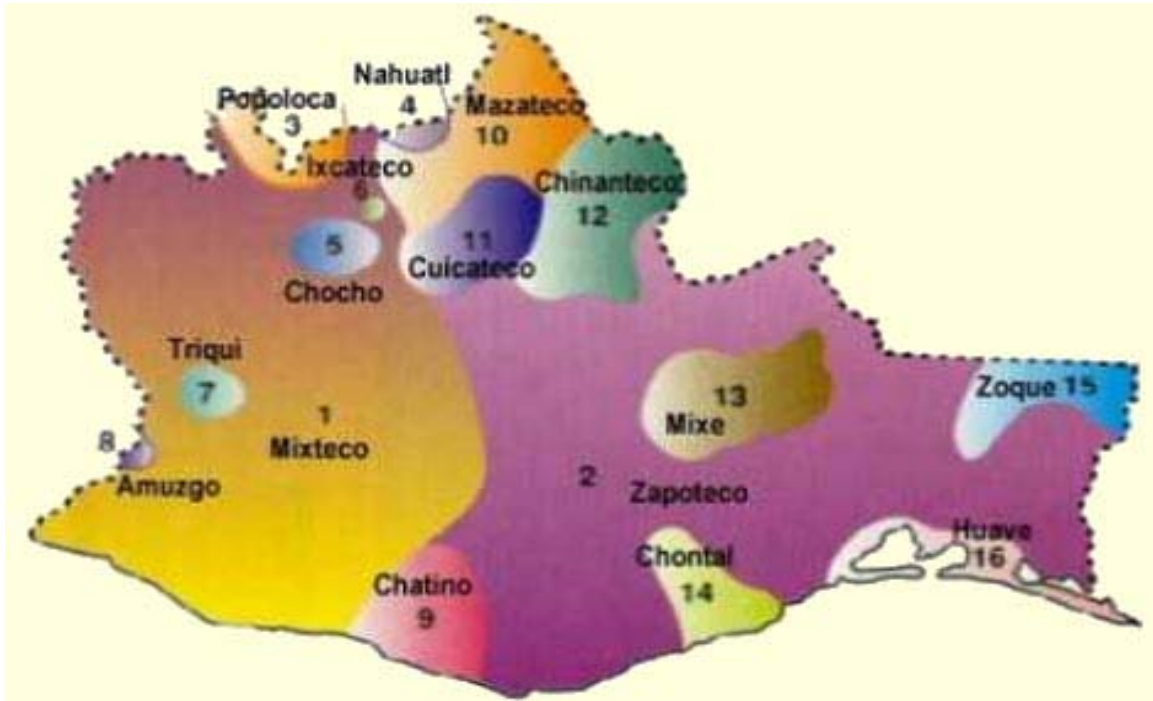


Mapa de las ocho regiones geoeconómicas de Oaxaca.

En estas regiones conviven 16 grupos indígenas: chatino, chinanteco, chocho, chontal, cuicateco, huave, ixcatéco, mazateco, mixe, mixteco, náhuatl, triqui, zapoteco, zoque y el popoloca, este último en peligro de extinción, donde habitan

⁴⁵ <http://www.eumed.net/coursecon/libreria/mebb/1.htm>. Consultado el 26 abril 2010, 4:30 pm

casi dos millones de personas pertenecientes a estos grupos étnicos, lo que significa que 6 de cada 10 oaxaqueños pertenecen a algún grupo indígena.



Mapa de localización de las etnias en Oaxaca.

Cabe señalar que los zapotecos conviven con grupos étnicos de miradas culturales distintas, específicamente en asuntos relacionados con la organización familiar y vida comunitaria.

3.1 Ubicación geográfica de San Pedro el Alto

A partir de este punto, me concentraré en los zapotecos que habitan en la Sierra Sur, en el poblado de San Pedro el Alto, municipio de Zimatlán de Álvarez; ubicado a 105 kilómetros de la Ciudad de Oaxaca.

Tiene una extensión territorial de 30,047 hectáreas, nombrado legalmente propiedad comunal, título tomado de la documentación que integra la Carpeta

Básica de la Secretaría de la Reforma Agraria. La dotación está ratificada en el acta de posesión y deslinde dada en resolución presidencial del 19 de mayo de 1954.⁴⁶

San Pedro el Alto colinda, al norte, con los terrenos comunales de San Pedro Totomachapam, San Sebastián Río Dulce, San Andrés el Alto y San Antonino el Alto; al sur, con los terrenos comunales de San Lorenzo Texmelucan, San Miguel Sola de Vega y Santa Rosa Matagallinas; al este, con los terrenos comunales de San Miguel Mixtepec, Santa María Lachixío, San Vicente Lachixío y San Miguel Sola de Vega; y, al oeste, con los terrenos comunales de San Juan Elotepec, Santiago Textitlán, Santiago Xochiltepec, Santo Domingo Teojomulco.

Presenta una altitud en las partes bajas de 1600 msnm, y una altitud de 2600 msnm.; las latitudes promedios varían entre los 2000 y 2200 msnm., con precipitación durante todo el año. Por la altitud, existe un inmenso bosque que rodea a la comunidad, con grandes extensiones de pinos que llegan a medir hasta 50 metros de altura, así como una gran variedad de árboles.

San Pedro el Alto está constituido por rancherías o colonias como: Las Juntas, El Tlacuache, Las Huertas, Cofradía y Pueblo Viejo. Las Juntas es la ranchería más cercana a la Agencia Municipal, con una distancia de 1.5 km. Las Huertas y Pueblo Viejo se sitúan a una misma distancia de 3 Km., en diferentes direcciones. Las Huertas se encuentra sobre la carretera con dirección a la Ciudad de Oaxaca: y, Pueblo Viejo se sitúa en la carretera que va de Cofradía a Tlacuache. La ranchería Cofradía se encuentra ubicada en la parte más alta de la montaña, que rodea a San Pedro el Alto, a unos 25 km. De distancia de la Agencia Municipal y, por último, se encuentra la colonia El Tlacuache, se sitúa a una altitud de 2300 msnm, en la parte media de las montañas, cuyo clima es muy frío la mayor parte del tiempo, en los meses de septiembre, octubre,

⁴⁶ Documento Publicado en el Diario Oficial de la Federación el 19 de octubre de 1954.

noviembre diciembre, enero y febrero, los demás meses amanece por las mañanas a una temperatura de 18°C y durante el día sube y vuelve a bajar por las tardes. De hecho no hay tiempo caluroso que supere los 30°C.

3.2 Origen de la comunidad de San Pedro el Alto desde una visión simbólica

Para comprender la historia de la ranchería El Tlacuache, objeto del estudio, partiremos de la historia de la comunidad de San Pedro el Alto. Para ello, se hizo la reconstrucción de algunos sucesos y procesos principales que influyeron en su conformación, Mediante el uso de la historia oral de las memorias colectivas de las personas que viven en el lugar y por los textos escritos acerca de la misma, como bien lo dice Le Goff.

En el estudio histórico de la memoria histórica es necesario atribuir una importancia particular a las diferencias entre la sociedad de memoria esencialmente oral y sociedad de memoria esencialmente escrita, y a periodos de transición de la oralidad a la escritura.⁴⁷

La memoria oral es fuente importante de información para la reconstrucción de eventos que marcaron la vida de la comunidad, y se actualiza conforme el tiempo y el espacio del pasado, presente y futuro, en relación con la vida del ser humano y su contexto. Las narraciones orales son fundamentos auténticos que dan fe de los acontecimientos vividos por sus pobladores.

Se ignora la fecha exacta de la fundación de la comunidad, únicamente quedan vestigios de su lengua zapoteca. Se sabe que la comunidad ya existía hace ya más de trescientos años, en ese entonces estaba situada en el cerro llamado La Chuparrosa y por falta de agua los pobladores deciden emigrar a otro lugar llamado Pueblo Viejo. Cuentan los vecinos que en un lugar llamado ojo de agua

⁴⁷ LE GOFF, Jacques. *El orden de la memoria*. Paidós Básica. España, 1991, p.134

escuchaban llantos de niños, cantos de los gallos y el rebuznar de un burro, específicamente donde había un árbol de ahuehuate;* es ahí donde actualmente se encuentran situados. La narración del Sr. Baldomero Zarate hace referencia al origen de esta comunidad, San Pedro El Alto.

Mi abuelo alguna vez me contó que las primeras personas que llegaron a radicar eran originarios de Zaachila, venían en busca de terrenos de cultivos, en ese entonces... en estos lugares abundaban árboles, como el encino, pino, madroño y muchos más... estos árboles eran fuente principal en la producción de abono orgánico a través de sus hojas, que se utiliza para abonar las plantas del cultivo como las milpas y los frijolares, pero no fue aquí en este lugar, sino en el lugar que se llama La Chuparrosa, así lo llamaban las personas mayores, pero también cuentan que en este lugar se escaseaba mucho el agua por lo que decidieron trasladarse a Pueblo Viejo, este lugar está cerca del río, pero eso no fue todo... cuando ellos ya vivían en este lugar, las personas escuchaban ruidos como: el rebuznar del burro, el llorar de un niño y el cantar de un gallo en el lugar llamado el ojo de agua, había un árbol muy grande que lo llaman el árbol ahuehuate en ese lugar era donde se escuchaba el ruido. Fue como los ciudadanos decidieron ahí trasladar su pueblo. En sus pláticas la gente decía que era un mensaje de dios, no era cosa mala lo que escuchaban y decidieron construir la iglesia y el nuevo pueblo en este lugar y el ojo de agua se secó. Por lo que actualmente el pueblo está establecido encima del ojo de agua.⁴⁸

Esta narración coincide con la versión de los abuelos, sus primeros pobladores provenían del reino de Zaachila, situada en la región de Valles Centrales, perteneciente a la cultura zapoteca. Coincidiendo con las prácticas de la agricultura en los que se han dedicado en la región, Éstos sujetos iban en busca de terrenos de cultivo de maíz y frijol; al localizar el lugar apropiado decidieron fundar el nuevo pueblo que lo llamarían La Chuparrosa más tarde se trasladan a Pueblo Viejo, por el mensaje que recibieron, las personas escuchaban ruidos en

* El ahuehué nace y crece en la orilla de los ríos, los abuelos dicen que de estos árboles nace el agua y al cortarlos se pueden secar.

⁴⁸ Entrevista realizada al Sr. Baldomero Zarate. el 20 de mayo del 2010 a las 18:50 pm.

un lugar llamado ojo de agua, muy cerca de donde estaban viviendo y así dieron credibilidad al mensaje de lo divino.

La historia que cuentan las personas mayores de la comunidad es que sus descendientes son de Zaachila, que venían buscando terrenos de cultivos para diferentes tipos de verduras, y se establecieron cerca del río, la mayoría eran campesinos y producían frutas, tubérculos y granos (maíz, frijol y habas).

Mi abuelo me contaba que antes era muy difícil, que la milpa diera maíz, porque no existía abono químico, por lo que buscaban lugares donde hubiera abono que los árboles producían a través de sus hojas, esto ayudaba a que la milpa creciera y diera mazorca.⁴⁹

No hay una fecha exacta en la llegada de los primeros pobladores, sin embargo, en las narraciones que se recuperaron acerca del origen coinciden que la descendencia viene del reino de Zaachila, una prueba de ello se encuentra los vestigio de la lengua zapoteca que se ha ido desapareciendo por la llegada de la escuela, al considerarla en el salón de clase, causó en gran parte su pérdida.

Las fechas en las que sí contamos con información es a partir del año de 1954, en este año, se gestionó para que la Agencia Municipal pasara a depender directamente del Municipio de Zimatlán de Álvarez. Se recuerda esta fecha importante como el principio de la gestión de la agencia municipal. En el año de 1955, la Agencia Municipal de San Pedro el Alto, fue segregada del Municipio de San Antonino el Alto. Esta disposición oficial aparece en el Decreto Número 188, publicado en el Diario Oficial del Gobierno Constitucional del Estado Libre y Soberano de Oaxaca, Tomo XXXVIII. El 14 de Abril de 1956, la Agencia Municipal de San Pedro el Alto, fue anexada a la cabecera de Zimatlán, siendo el Gral. José Pacheco Iturribarria, Gobernador del Estado Libre y Soberano de Oaxaca.

⁴⁹ Entrevista realizada a la Sra. Rafaela Zarate Zarate. el 20 diciembre del 2009.17:25 pm.

Cronología de los hechos más importantes de la comunidad de San Pedro el Alto, Zimatlán, Oaxaca.

Año	Acontecimiento
1954	Se gestionó para que la Agencia Municipal pasara a depender directamente del Municipio de Zimatlán de Álvarez
1955	La Agencia Municipal de San Pedro el Alto, fue segregada del Municipio de San Antonino el Alto
1959	La primera iglesia de la comunidad de San Pedro el Alto. Se construyó en marzo de 1959
1978	Se fundó la Escuela Primaria Rural "Mártires de Chicago".
1979	El 29 de junio del 1975, se reconstruye la iglesia
1981	Se crea el Centro de Educación Preescolar "Josefa Ortiz de Domínguez" establecida en el centro de la comunidad, perteneciente a la zona escolar No. 117. Villa de Zaachila, Oaxaca.
1983	Se establece la Escuela Telesecundaria en la ranchería las Juntas fue por falta de espacio en la población de San Pedro el Alto. El 21 octubre de 1983.
1994	Se funda la Escuela Medio Superior dando inicio con sus actividades académicas en agosto de 1994.
2003	Se reconstruye la agencia municipal de San Pedro el Alto. Que culminó el 3 de mayo del 2003

La comunidad de San Pedro el Alto, tiene sus propias formas de organizarse visibles en la realización de diferentes tipos de trabajos comunitarios, como el deslinde, apoyar a los vaqueros para reunir las vacas comunales atrapadas en el bosque. Los trabajos se llevan a cabo a través de tequios que los pobladores realizan desde diferentes dimensiones y trabajos como la restauración de la red de agua potable, el lavado de los depósitos, restauración de las carreteras y de los espacios públicos, hasta la construcción de edificios públicos, como aulas, palacio municipal, canchas deportivas y capillas, son trabajos obligatorios y no remunerados que contribuyen a mantener el estado físico de la comunidad y al mismo tiempo cumplir con las normas que rigen, a la comunidad y sus beneficios; estos servicios gratuitos de apoyo a la comunidad se dan de 10 a 15 días durante el año, es así como se obtienen derechos de constituirse como comunero y recibir beneficios de la naturaleza y del trabajo colectivo.

En esta práctica social se hallan particularidades de la cultura de esta población zapoteca, cargada de símbolos y mitos, que finalmente constituyen la identidad de las personas.

3.3 Organización comunitaria de San Pedro el Alto

Hablar de la organización social y cultural de los pueblos es hablar del estatus o de jerarquías y funciones que ejercen los ciudadanos dentro de la comunidad. Inicia en el momento en que un joven deja de asistir a la escuela para comenzar con otra etapa de su vida como ciudadano y comunero de San Pedro el Alto. Es el momento en que el varón desempeña sus primeros cargos de topil o policía, con el único propósito de cumplir con el resguardo de la comunidad y de sus habitantes, cargo que ejerce durante un año para descansar otro, hasta que esté preparado y pueda adquirir responsabilidades como cumplir con la mayordomía para continuar con los otros cargos de mayor estatus social, que implican mayor

responsabilidad y lealtad ante la comunidad, adoptando comisiones de uno y tres años. El último cargo es el de alcalde de la iglesia, retirándose con la vara de mando, lo que indica que cumplieron satisfactoriamente todos los cargos encomendados por los ciudadanos y poder conformar parte del consejo de ancianos, integrado por personas respetables y facultadas para dar orientaciones ante cualquier problema que exista en la comunidad.

La importancia de dar cumplimiento a la mayordomía en esta comunidad es sin lugar a duda crucial, marca la vida de los varones y sus familias dentro de una sociedad. Ser mayordomo consiste en realizar gastos para la celebración católica de una virgen o de un santo, celebrada el 28 de junio, fiesta de San Pedro y 22 de noviembre, de Santa Cecilia. Durante todo el año los mayordomos cuidan de la iglesia y de los santos, de estar al tanto que no falte nada, es decir, cambiarles las flores y comprar las velas hasta que llegue la fecha de la celebración, para realizar el gasto mayor que consiste en comprar una res, cervezas, refrescos y la contratación de una banda o música y darle de comer a todo el pueblo.

Para dar cumplimiento con el cargo de la mayordomía, en este compromiso de atender el recinto religioso de una virgen o de un santo, por un lado está el significado que guarda este acontecimiento con lo sagrado para las personas y los valores que se conjugan a través de la responsabilidad en el servicio determinadas por la sociedad, ellos son los que deciden si el sujeto ya está apto para continuar los siguientes cargos, en caso de que la respuesta sea negativa, tienen que repetir esta comisión hasta que la comunidad apruebe y la persona este preparado en desempeñar futuros cargos, se hace hasta lo imposible por reunir los recursos económicos que se requiere en la realización de la fiesta, sino les alcanza realizan préstamos en la compañía forestal y al finalizar el cargo tienen que trabajar para cubrir su deuda económica aportando en cada quincena una cantidad hasta llegar a cubrir en su totalidad.

Sus responsabilidades de los ciudadanos se ven reflejadas en los cargos que desempeñan, portan valores y cumplimientos que son observados bajo una moral social que establece el pueblo para cada una de las acciones que realizan durante su cargo como mayordomos. Se reconoce el trabajo de cada uno de los integrantes, cada uno de ellos desempeña un papel importante en esta celebración de la mayordomía, en que cobra sentido el trabajo colaborativo en la realización de esta fiesta importante para un futuro ciudadano y de su comunidad.

Los cargos que desempeñan los pobladores son de gran importancia para la sociedad, representan el valor de la honestidad y la lealtad con el pueblo. El dar cumplimiento de los cargos garantiza la satisfacción de las necesidades prioritarias de la comunidad tomando en cuenta los acuerdos de los comuneros. Este compromiso es muy distinto al que asume el gobierno federal, el cual no considera prioritarias las necesidades de los pueblos, sólo el de los derechos individuales de los ciudadanos.

La asamblea de comuneros es el órgano principal y determinante en las decisiones de la colonia o ranchería, da cuerpo y estructura a cada una de las comisiones y las capacidades que se requieren para ejercerlo y se distribuyen en las comisiones del:

- 1 Agente municipal
- 2 Agente segundo
- 3 Acalde
- 4 Regidor
- 5 Secretario municipal
- 6 Mayor
- 7 Topiles
- 8 Tequitlatos

Otras comisiones de la estructura comunitaria están representadas por:

- ❖ El Comisario de bienes comunales
- ❖ Los Comités de la iglesia de San Pedro el Alto.
- ❖ Los encargados de la Compañía Forestal de Oaxaca.
- ❖ El Comité de la Purificadora de Agua Bedanni
- ❖ Los Comités de la Asociación de Padres de Familia,
- ❖ El Comité de obras públicas y
- ❖ El Comité de festejos.

3.4 El bosque como valor comunitario de San Pedro el Alto

El bosque ha tenido un valor cultural para los habitantes desde la llegada de los primeros pobladores que iban en busca de terrenos para la agricultura, La tierra representa un elemento primordial para la sobrevivencia del ser humano, en este tiempo era fundamental el abono orgánico generado por el bosque y la tala de árboles, esto facilita el crecimiento y el desarrollo de las plantas de maíz y frijol, que ayudó a su establecimiento en este lugar.

Posteriormente el bosque tuvo otro valor con la finalidad de explotación forestal a partir de las grandes empresas estatales que llegaron a expropiar los recursos naturales, generando fuentes de empleos en la región sin importar los daños causados en la naturaleza con la tala inmoderada de los árboles. En este período llegaron personas de diferentes estados con valores culturales distintos y que convivieran con los habitantes de este lugar para alcanzar sus objetivos de enriquecimiento sin importarles acabar con los recursos naturales del lugar.

En un tercer momento estas personas se fueron, cuando la comunidad pudo recuperar las concesiones de los recursos naturales y retomar sus valores culturales, con otra visión del mundo, tal vez con mucho más madurez y buscando formas de remediar estos problemas y seguir en contacto con la naturaleza a

través de la reforestación y el permiso al cerro. Estos rituales han contribuido en el desarrollo de la comunidad no olvidándose de sus raíces culturales.

Lo que distingue a la comunidad es la enorme extensión de bosque que la rodea, reconocido por la Comisión Nacional de la Biodiversidad (CONABIO). El registro de este recurso natural data de 1950 con la extracción forestal. A partir del estudio dasométrico aprobado por la extracción anual de 32.719 m³ rta. Son los metros cúbicos de árboles que se autorizan para cortarse durante el año por CONABIO.

En 1954 el bosque de la comunidad fue concesionado durante casi tres décadas a la Compañía Forestal de Oaxaca (CFO), empresa de intensa actividad en la región. En los primeros años disponen de una posibilidad de extracción anual de 85.720 m³ de pino en una extensión de 38.910ha., que incluía 14 predios, el mayor de los cuales era San Pedro el Alto. A partir de 1976 se realizaron estudios a nivel predial, en aquel tiempo las concesiones forestales las manejaba el gobierno federal, con esa facultad les otorgaron a quienes pagaran más por explotar estos bosques, eso sí, no había un control riguroso para su explotación y mucho menos se reforestaban por lo que en 1982 la comunidad se opuso activamente a la renovación de la concesión forestal por 40 años, aprobada por el presidente José López Portillo durante el último mes de su mandato. Como otras comunidades oaxaqueñas, se ampararon en contra de la resolución presidencial, y contra lo previsible en ese contexto, ganó el litigio San Pedro el Alto, y recuperó el control de su bosque. La lucha contra las concesiones y el éxito en esa empresa influyó para que la comunidad se decidiera a iniciar un aprovechamiento forestal de manera autónoma. Y de retirar estas concesiones particulares que se apoderaron del bosque.

A partir de 1984 la comunidad inició su propia actividad de extracción forestal, primero se extrajeron volúmenes reducidos de madera, se rentaba maquinaria y se le tenía que vender madera a quien la rentaba. Poco a poco la empresa se fue

capitalizando e incrementando el volumen aprovechado. Para el segundo año se compró maquinaria de extracción y se cosecharon 3,000 m³. En 1989 la comunidad adquirió un aserradero.

Poco después de iniciar la operación forestal comercial de San Pedro, en 1985 se constituyó la Unión de Comunidades y Ejidos Forestales de Oaxaca (UCEFO), en la que además de San Pedro El Alto, también participaban: Pueblos Mancomunados, Santa Catarina Ixtepeji, San Andrés el Alto, Textitlán, Pueblos Mancomunados, La función principal de la UCEFO era la prestación de los servicios técnicos forestales a las comunidades socias.

En un primer momento estas tareas resultaban difíciles, ya que hasta entonces estos servicios habían estado a cargo de la Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos —de la que hasta 1994 dependía la gestión forestal del país—. La Ley Forestal del año de 1986 abrió la posibilidad de concesionar la prestación de estos servicios a agrupaciones de comunidades que demostraran contar con la capacidad técnica necesaria. En ese momento la constitución de UCEFO fortaleció la autonomía de la gestión forestal de la comunidad.

La Ley Forestal de 1992 abrió la prestación de los servicios técnicos al mercado. El esquema de concesión de los servicios desapareció y cualquier profesionalista forestal podía adquirir la capacidad legal de prestar los servicios técnicos forestales. En 1995 San Pedro contrató un profesionalista forestal, originario de la comunidad, para hacerse cargo exclusivamente de la responsabilidad del manejo de su bosque para independizarse de la UCEFO.

El bosque ha sido fundamental para la subsistencia de la comunidad de San Pedro El Alto, la cual se caracteriza por la explotación forestal a nivel nacional e internacional. El trabajo de reforestación del bosque que realiza la comunidad le

permite seguir aprovechando los recursos naturales, por lo que requiere de la capacitación y participación continua de los sujetos que la habitan, de ahí el interés de analizar lo que para esta comunidad significa la combinación de la tecnología con los saberes culturales propios para el desarrollo de esta actividad productiva, donde se mezclan estos dos saberes culturales y tecnológicos para el desarrollo de la comunidad.

El Sr. Sergio comenta: *a mí me mandaron a Inglaterra junto con otro compañero, a comprar una maquinaria que llamamos “el barco” la comunidad decidió que se comprara esta maquinaria por la rapidez para cargar trozos en los carros cargueros, esto facilita avanzar y cumplir en los convenios que se tenían con las fábricas donde se entrega la madera y realizar el trabajo con más rapidez, de cómo lo veníamos haciendo de manera manual y que se invertía mucho tiempo y se ocupaban más trabajadores y con esta maquinaria se cargan hasta 20 carros al día y en forma manual apenas si cargaban 6 cargueros, es mucho la diferencia y por otro lado habían muchos accidentes con los trabajadores que se encargaban de subir los trozos.*⁵⁰

3.5 Historia de la Ranchería del Tlacuache, Agencia de San Pedro el Alto, Zimatlà, Oax.

La ranchería El Tlacuache, cuenta con un total de 200 habitantes que conforman 25 familias que viven en la comunidad y que la mayoría de los jefes de familia se dedican a la siembra de maíz y frijol.

La historia de esta colonia está ligada al trabajo forestal de los comuneros de San Pedro el Alto. Las primeras personas que llegaron a radicar en la ranchería El Tlacuache lo hicieron siguiendo la fuente de empleo de la Compañía Forestal de Oaxaca (CFO) entre 1952 Y 1954: y han permanecido en esta región por la actividad forestal.

⁵⁰ Entrevista realizada al Sr. Alfonso Santiago. El 19 de diciembre del 2009 a las 16:20 pm.

El primer proceso fue cuando se le dio la concesión a la forestal y llegaron familias completas de los estados de Michoacán, Morelos y Toluca a establecerse en este lugar estableciendo una pequeña ciudad con todos los servicios públicos, que duró aproximadamente 30 años.

El segundo momento cuando estas personas, se fueron de la comunidad se volvió a restaurar el lugar con otras personas, que trabajaban en la empresa, ellos decidieron quedarse e integrarse a la comunidad de San Pedro el Alto, cumpliendo con los servicios para formar parte de la comunidad.

El Tlacuache ha pasado por estos dos procesos de fundación para poder constituirse como ranchería, sus pobladores actuales pertenecen a la cultura zapoteca y mixteca. Esto hace que en la cultura de la ranchería o colonia “El Tlacuache” existan diversas expresiones de convivencia cultural.

Con pobladores originarios de San Pedro el Alto y las Personas que llegaron por el trabajo forestal conformándose de una gran diversidad cultural y para sus pobladores no ha sido fácil llegar a acuerdos y crear miradas multiculturales. De ahí que acciones comunitarias como la ceremonia de bendición de la mazorca, realizada año con año, sea de gran valor entre ellos debido a la fuerza que tienen para preservar y reafirmar los lazos entre las familias de la comunidad.

Otras actividades que han mantenido viva esta cohesión del pueblo son los trabajos colectivos, donde se conjugan elementos culturales y sociales propios. Por ejemplo la “gueza”^{**} es común entre las familias. Como apoyo a sus familias, reconociendo el valor de la solidaridad la posibilidad de convivir armónicamente.

* En este contexto se manejan dos conceptos de gueza la primera: consiste en proporcionar mano de obra gratuita en la elaboración de alimentos durante la organización de algún ritual o festejo en casa de un familiar.

La segunda se trata en regalar productos que se tienen a la mano como los granos de (maíz, frijol y arroz), especias, en caso de no contar con estos productos, se ofrece la mano de obra para la realización del trabajo.

Las personas que viven en la ranchería tienen un amplio conocimiento acerca de los campos de cultivos y de la naturaleza, saben que semillas sembrar en cada uno de los terrenos de cultivo y los cuidados que requieren las plantas para su desarrollo. Ellos dicen que la naturaleza es sabia, al proporcionan diferentes tipos de alimentos como son los hongos, verduras, flores, frutas y animales silvestre. De aquí la importancia de valorar y recuperar estos elementos en vinculación en la enseñanza –aprendizaje.

3.6 La mazorca como valor multicultural de la colonia El Tlacuache

Uno de los elementos culturales más sobresaliente de la comunidad es la bendición de mazorca que se realiza anualmente en los meses de enero y febrero. Esta ceremonia favorece y recrea la vida familiar y colectiva así como; la aceptación dentro del grupo y la integración social, por la carga simbólica que tienen en relación con la naturaleza.

El cultivo del maíz tiene un largo proceso, iniciando con la limpia de los terrenos para la siembra, en el que participan niños, jóvenes y adultos, lo cual favorece que el niño aprenda desde pequeño prácticas culturales de socialización, y el adulto pueda compartir sus conocimientos adquiridos a lo largo de su vida.

Para el cultivo del maíz, existe una organización familiar que se conserva de generación en generación, con la participación de los hijos, padres, abuelos y parientes cercanos, como los tíos y los sobrinos. A esta actividad le denominan ayuda mutua.

La importancia de que el niño se inicie con estos aprendizajes, va a depender de cada una de las actividades que realiza en el contexto, familiar y comunitaria. Que determina la edad para poder asimilarlo y comprender las actividades que les son

enseñados y aprendidos en relación con los elementos de la naturaleza como; la tierra, el agua, el aire y el calor, elementos fundamentales para la sobrevivencia humana y para el desarrollo de las plantas. A partir del ritual de agradecimiento a la madre naturaleza pueden desprenderse conocimientos básicos que dan identidad y sentido al sujeto que vive en esta comunidad.

Por lo que se plantea en el siguiente capítulo una propuesta educativa que considere estas miradas culturales y que favorezca la adquisición los nuevos conocimientos y que el niño pueda reconocer que es parte de una realidad concreta, de su pasado, presente y futuro cómo miembro de una comunidad basada en los principios que dieron origen, a su ranchería y comunidad a la que pertenece. Como la gran influencia que existe en las comunidades vecinas. O como ellos les dicen “con quienes colindamos” para constituirse como una verdadera comunidad multicultural con una organización muy propia que se crea y recrea en su comunidad.

El conocimiento que se tiene en los rituales permite generar el aprendizaje de cada uno de los miembros de la familia de manera práctica de acuerdo a la edad que tiene cada sujeto y poder integrarse en esta actividad ritualizada que a largo plazo llega a constituirse en conocimiento y se transmite de generación a generación para mantener la ritualidad cíclica de las familias que permite conocer la importancia y el valor que tiene cuidar la naturaleza y comprender el sentido que tiene la ceremonia **el permiso al cerro** y la **bendición de mazorca** en la vida de su comunidad favorece el trabajo basado en el respeto a la naturaleza y la convivencia social que se planteará en el siguiente capítulo como una propuesta de una educación multicultural.

CAPITULO IV

PROPUESTA ALTERNATIVA PARA UNA EDUCACIÓN MULTICULTURAL

Esta propuesta surge a través de la práctica docente con alumnos que participan en el programa multigrado de la Secretaria de Educación Pública, Escuela Primaria Bilingüe "Vicente Guerrero". A lo largo de tres periodos escolares del 2005 al 2008, mi propia práctica me permitió conocer con claridad la problemática de la enseñanza-aprendizaje que enfrentan los alumnos al no acceder a sus conocimientos culturales, generando complicaciones en la comprensión de temas que le son desconocidos o ajenos a su contexto. Al identificar los obstáculos, se propone los contenidos locales pretendiendo ser al mismo tiempo objeto de estudio, como medio de vinculación entre los contenidos curriculares oficiales y la construcción de nuevos aprendizajes.

Este planteamiento me llevó a reflexionar sobre alternativas de ¿cómo podría plantearse una educación multicultural que considere las acciones culturales como objeto de estudio y medios para lograr aprendizajes significativos? Se comenzó el largo proceso de investigación y análisis, para la selección de los elementos culturales, reflexionando múltiples valores familiares y comunitarios de los alumnos, que permitan abordarse en los contenidos del currículo en un intento de integrarlos al currículo oficial.

La finalidad de esta propuesta, es que los alumnos encuentren sentido a la educación y sigan indagando nuevas alternativas de aprendizaje y nuevos significados en cada una de las actividades que realicen y por lo tanto puedan sentirse satisfechos al efectuar las tareas dentro de los espacios áulicos, sintiéndose con más libertad para seguir aprehendiendo y enriqueciendo sus conocimientos como lo bien lo dice Mélich.

Facilitar a los educandos el acceso al universo simbólico de su mundo de vida, de su entorno existencial, sino que además de esto –lo cual evidentemente también tiene

*mucho interés- se trata de descubrir cómo la misma acción educativa es una acción simbólica, cómo el símbolo construye la educación en la vida cotidiana.*⁵¹

Aquí lo importante es que la enseñanza personal, familiar y local de los alumnos se pueda trabajar como contenidos locales vinculando los contenidos oficiales, buscando estrategias pedagógicas para la enseñanza de la historia de México en este nivel de educación básica, donde ellos puedan ser participes en la construcción de sus conocimientos de acuerdo a su edad, sexo y aceptando la ayuda de sus hermanos, padres y abuelos, esto contribuye a la formación de valores que forman parte de su identidad como seres humano.

En esta propuesta se busca la incorporación de estos aprendizajes, para promover en los niños una mirada crítica al acercarse a los saberes que proporciona su propia cultura y no solamente pensar que solo en la escuela se adquieren contenidos sobre historia, se pretende ofrecer conocimientos que tengan mayor significado simbólicos y que al participar en su construcción el alumno se sienta identificado al realizar las actividades que el docente le proponga. Esto ayuda a encontrar sentido en lo que se va aprehendiendo, buscando que el alumno no se sienta extraño al acceder a estos conocimientos; más bien, la propuesta es incorporarlos en la construcción de sus aprendizajes que formarán parte de su vida cotidiana, como dice Gadamer: *“pues se trata por encima de todo de aprender atreverse a formar y exponer juicios propios. Esto no es en absoluto fácil”*.⁵²

Que los alumnos tengan la libertad de decidir en la construcción de sus conocimientos. Se preguntarán ¿Cómo es posible que un alumno pueda ser parte activa de los contenidos de aprendizaje? La importancia de considerar al alumno y los padres de familia, en su formación es darle legitimidad a los contenidos que se trabajan en la escuela, además de hacer más creativo el mismo proceso de aprendizaje, sembrando seguridad y confianza en su proceso formativo.

⁵¹ MÉLICH, Joan Carles. *Antropología simbólica y acción educativa*. 1996 Pág.68

⁵² GADAMER, Hans Georg. *La educación es educarse*. Paidós. Barcelona.2000. Pág. 20

Durante décadas se le ha confiado el papel de educar a la escuela para que transmita conocimientos y desarrolle habilidades en la población, obteniendo estos resultados a través de exámenes; sin embargo la SEP no ha dado los mejores resultados a través de las evaluaciones aplicadas en los últimos años, en las escuelas públicas donde existen mayor diversidad cultural y lingüística los puntajes no han favorecido a la comunidad estudiantil, como es el caso de Oaxaca; que se opone a la aplicación de la Evaluación Nacional de Logro Académico en Centros Escolares, denominada comúnmente Prueba ENLACE, y la resistencia al Programa de Evaluación Internacional de Alumnos, denominada también Prueba PISA, aplicada cada tres años por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE). Estas evaluaciones sitúan al estado de Oaxaca en el último lugar de aprovechamiento académico, observándose que los exámenes representan únicamente un valor numérico disciplinar, sin evaluar la formación integral de los sujetos, mucho menos el carácter humanista de los contenidos educativos, en nuestra propuesta se busca formar seres humanos con valores culturales y sociales como lo plantea Gadamer en su escrito *“es un educarse como el que percibo en particular en la satisfacción que uno tiene de niño y como alguien que va creciendo cuando empieza a repetir lo que no entiende. Por fin lo ha dicho bien, y entonces está orgulloso y radiante.”*⁵³

Se propone el diálogo como elemento importante en la construcción de conocimientos, buscando siempre la interacción maestro-alumno, como estrategia para construir nuevos conocimientos y lograr la participación activa del niño, sintiéndose éste a gusto en el salón de clase y pueda concretarse una formación cultural y social. No sería lo mismo si un niño asiste a la escuela con la finalidad de sólo escuchar la explicación que da el maestro repitiendo las frases. Esto complica el proceso de su aprendizaje, al no concretar una reflexión, mucho menos, una comprensión de lo que se está enseñando.

⁵³ ibidem. Pág.15

Los contenidos de esta propuesta parten del diseño curricular oficial, como eje principal la **historia de la comunidad**, que permite abordar contenidos de historia, y la organización social del sujeto. El texto ***el permiso al cerro*** se puede acceder el área de las ciencias naturales; trabajando con los contenidos el cuidado de la naturaleza y el ciclo agua; y el último texto, ***la bendición de mazorca***, ayuda a trabajar el área de civismo a través de valores y el mito de la formación del pueblo.

4.1 La historia de la comunidad como propuesta educativa

La historia es parte fundamental en la vida del ser humano, en ella se guardan recuerdos y hechos importantes, sean familiares y locales; como es la fundación del pueblo que se cuenta de generación en generación. Todas las personas de la comunidad la conocen y son sabedores de estos acontecimientos mediante la vivencia personal, familiar y colectiva, que se transmite a través de las narraciones orales, que practican las familias y la comunidad, con la única finalidad de reproducir y enriquecer estos acontecimientos en diferentes espacios. Esto contribuye a que la misma comunidad día con día, y de alguna manera siga persistiendo, dándole vida al pueblo y a los sujetos que lo conforman.

Trabajar con la historia de la comunidad tiene gran relevancia, porque da a conocer el sentido simbólico que tiene la historia para los sujetos, conocer esta parte subjetiva de la realidad; y porque de este modo la historia se recrea y se enriquece a partir de las preguntas como: ¿quiénes somos? ¿De dónde venimos? ¿Y con quienes convivimos? ¿Hacia dónde nos dirigimos?, la historia forma parte de nuestras vidas y de nuestra sociedad, para encontrarle sentido a la vida humana vinculada a la naturaleza, cuya relación está cargada de mitos y tradiciones. Cada uno de estos hechos como la fundación del pueblo y la realización de los rituales ya sean comunitarios o familiares tiene su temporalidad y espacio, que forma parte de una realidad objetiva en la vida de cada sujeto.

Cada uno de estos hechos ha marcado la vida y la identidad zapoteca, formando un significado simbólico constante en relación hombre-naturaleza comprender estos elementos significa que está preparado para convivir con otros seres humanos, de ahí la importancia de reconocer la diversidad multicultural que existe en estos contextos creando nuevos conocimientos que se configuran en textos culturales que definen la vida cotidiana de la comunidad mediante tiempos históricos.

La organización social dentro de una comunidad para realizar las actividades que beneficien a la misma son conocimientos históricos sobre la forma de vida de los pueblos, que se concretan en los tequios, las asambleas de comuneros para tomar decisiones importantes, la constitución de cada uno de los cargos que la misma comunidad ha establecido. Son contenidos básicos de funcionamiento de un pueblo. La historia de la comunidad representa la vida social de cada sujeto, es la conformación de los procesos culturales y sociales a lo largo de los años. Los cargos desempeñados por los ciudadanos se establecen por medio del estatus, que se logran con responsabilidad mediante el espacio y la temporalidad concreta, conocimientos que ayudan a los alumnos a identificar estructuras organizativas y de poder, existentes en cualquier tipo de sociedad actual. Por ejemplo los cargos municipales en esta comunidad son de un año.

1 *Agente municipal:* autoridad máxima de este pueblo, tiene la última palabra en las dediciones del porvenir de la comunidad, se encuentra al frente de cualquier tipo de problema que afecta en la integridad de los ciudadanos. Está facultado para convocar a reuniones y poner en la mesa de discusión la problemática del pueblo, en casos muy difíciles son apoyados por el consejo de ancianos y poner en marcha los proyectos planeados a beneficio de la misma.

- 2 *Agente segundo:*** como su nombre lo indica es el suplente, que ayuda y acompaña al C. agente municipal en la toma de decisiones, esto le ayuda en su formación en tanto le toque ocupar el puesto de agente municipal en unos años, en esta comunidad los ciudadanos tienen que pasar en este cargo para poder postularse como la máxima autoridad del pueblo.
- 3 *Acalde:*** se encarga de resolver los problemas o conflictos de los ciudadanos de la comunidad, o que algún animal causo daño en la agricultura así como los trámites de las personas que fallecen reportando al registro civil su baja.
- 4 *Regidor:*** son 4 regidores distribuidos por mes, estos se encargan de organizar cualquier evento de la comunidad, como la siembra, el permiso al cerro, fungen como organizadores en la preparación de alimentos y bebidas acompañados del mayor y de los tequitlatos.
- 5 *Secretario municipal:*** la función específica que cumplen es levantar actas de acuerdos, oficios y constancias, apoya directamente al C. agente municipal.
- 6 *Mayor:*** se encarga de recibir directamente las órdenes del C. agente municipal para mandar a los tequitlatos y topiles a realizar el mandado.
- 7 *Topiles:*** son los que se encargan de salvaguardar la seguridad del pueblo realizando ronda de vigilancia por las noches.
- 8 *Tequitlatos:*** son 8 tequitlatos, distribuidos en cuatro semanas, en cada semana se van turnando 2 para realizar los mandados, de ir casa por casa y dejar avisos para las reuniones que se llevan a cabo en la comunidad, así como comisiones o citas con la autoridad municipal y del juzgado, también se encargan de notificar a los ciudadanos de los trabajos

que se realizan en la comunidad, y también se encargan de cobrar las multas de aquellos que no asistieron a tequios y a reuniones.

Los alumnos al comprender cada una de las funciones de los cargos que desempeñan los ciudadanos dentro de la comunidad, ayudarán a comprender el funcionamiento de los diferentes poderes regionales, estatales y nacionales desde otras dimensiones políticas y jerárquicas de quienes desempeñan estos cargos y los servicios públicos que son importantes para la convivencia social.

Por otro lado el niño ya tiene nociones de cómo funcionan la jerarquía familiar, quienes cumplen la función de autoridad son los padres y como segundo lugar se encuentran los hijos. Aquí lo importante es que el niño se dé cuenta de cómo están constituidas las estructuras y funciones de cada una de las familias. De esta forma ellos aprehenden esta función que representa ser jefe de familia por lo que se ponen en juego los valores, las actitudes y la responsabilidad familiar.

Otra manera de conocer la historia de la comunidad es a través de los mitos y leyendas que cumplen funciones importantes dentro del grupo. Éstas se transmiten por medio de la oralidad de generación en generación, y se renuevan con el tiempo en diferentes espacios de la vida personal, familiar y colectiva.

*Es el carácter humano inagotable del pasado lo que impone la tarea de comprensión integral. Es la realidad absoluta de lo vivido por el hombre en el pasado lo que se intenta recuperar en una reconstrucción cada vez más articulada, en una síntesis analítica cada vez más diferenciadas y ordenadas.*⁵⁴

Los mitos representan la fundación del pueblo y la creación del mismo, dan sentido a la vida en colectividad y, al conocer estos mitos, el alumno aprende a entender el pasado y el presente de su comunidad.

⁵⁴ RICOEUR, Paúl. *Historia y verdad. Encuentro y ediciones*. Madrid. 1990, p. 30

La historia sirve como pre-texto porque permite identificar los elementos culturales más significativos de la vida cotidiana del alumno, y que permite obtener nuevos conocimientos y de ir construyendo nuevos significados en cada aprendizaje para lograr consolidar valores culturales y buscar una mejor convivencia en la localidad y el municipio.

La función que debe cumplir la escuela en esta sociedad, es la de proporcionar valores sociales, históricos y culturales para la vida y no sólo preparar a los sujetos para el trabajo, es por ello y ante esta deshumanización de la educación y su falta de consideración en el desarrollo intelectual de alumno, surge el interés de trabajar los contenidos locales, en vinculación con los contenidos del currículo de segundo ciclo de primaria.

Para construir esta propuesta Pedagógica, revisé y analicé el plan y programa de la SEP de 1993, vigente en las escuelas primarias, específicamente en el segundo ciclo; y en lo que se refiere al plan y programa 2009, entrará en vigor durante el ciclo escolar 2011-2012 para los grados de tercero y cuarto de primaria. El primer programa centrado en el área de historia, el objetivo principal es que los niños *“Se formen éticamente mediante el conocimiento de sus derechos y deberes y prácticas de valores en su vida personal, en sus relaciones con los demás y como integrantes de la comunidad”*⁵⁵ buscando proporcionar los contenidos que el niño necesita conocer y aprender valorando las competencias que un estudiante de primaria debe aprender.

También se tomaron en cuenta los contenidos de la asignatura de civismo **el trabajo y la organización para las satisfacciones de las necesidades individuales y colectivas** de segundo ciclo que se pueden trabajar a partir de la organización social, de la familia y la comunidad en la realización de los trabajos para efectuar el ritual como “la bendición de mazorca” que desarrollan las familias, con la finalidad de agradecer a la madre naturaleza, de estar en paz con

⁵⁵ Plan y programa 1993. Pág. 13

la misma, la energía que proporciona para que la familia tenga salud y el cuidado de la misma; así como la representación de la vida cíclica de las familias.

Los saberes tradicionales permiten conocer la organización colectiva y formas ciudadanas necesarias en la convivencia entre los familiares y amigos, en que se pone mayor énfasis en las relaciones con los demás. Los niños desde pequeños se encuentran involucrados en estas actividades familiares como; la limpia de los terrenos para el cultivo, la siembra del maíz, la construcción de una casa, el cuidado de los animales etc. La importancia de cada una de las actividades es que los alumnos van aprehendiendo mediante la observación, cómo sus padres desarrollan cada una de las actividades. Esto ayuda a que posteriormente él sea consciente de la importancia de esta tarea y se encargue de realizarlo, con la misma intención familiar y social, que permite al niño comprender su contexto y experimentar en su propia vivencia que ha adquirido dentro de su comunidad.

Por lo que es importante recuperar los rituales que tienen un gran significado simbólico en la enseñanza de contenidos culturales de la comunidad y familiar como lo es **el permiso al cerro** permite trabajar con el contenido de ciencias naturales, haciendo referencia **al trabajo y organización que dan satisfacción a las necesidades individuales y colectivas** de tercer grado de primaria. A partir del recurso natural como el bosque, se representa el valor comunitario y simbólico en la vida de las personas de San Pedro el Alto, que ha significado un recurso económico importante para el autoconsumo. La organización que tiene la comunidad para mantener las empresas forestales y como este recurso natural permite ver acciones, individuales y colectivas de la comunidad; para esta aplicación se empleó el círculo hermenéutico que va de lo particular a lo general, esto significa considerar los conocimientos del contexto del niño para lograr un aprendizaje integral de mayor complejidad y alcance.

Para plantear las líneas de conocimiento desde el currículo, se partió de la reconstrucción de la historia de la comunidad de San Pedro el Alto. Dentro del

currículo oficial se seleccionaron los siguientes contenidos para trabajarlos en base al contenido local.

Tercer grado de educación primaria.

Contenidos de historia

<i>La historia local</i>	Contenidos de currículo
¿Qué cargos públicos existen en tu comunidad?	<ul style="list-style-type: none"> ▪ localidad y el municipio
<p>¿Conoces el funcionamiento de tu comunidad?</p> <p>¿Quiénes participan en los nombramientos de las autoridades?</p> <p>La comunidad en que vives. ¿A qué municipio pertenece?</p> <p>¿Cuáles son los pueblos con que colinda San Pedro el Alto?</p> <p>A partir de lo que conoces ¿puedes hacer un mapa y ubicar todas las comunidades colindantes de tu comunidad?</p> <p>¿Qué otros pueblos pertenecen a tu municipio?</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ La localidad pertenece a un municipio o delegación política - El municipio como forma de organización - El municipio: espacio territorial, población y gobierno propio. ▪ Los límites del municipio - La localidad y el municipio en el mapa de la identidad - Comunidades que pertenecen al municipio
<ul style="list-style-type: none"> • Funciones que cumplen la autoridad municipal de la comunidad y el municipio. Agente municipal 	<p>Las autoridades del municipio o delegación política</p> <ul style="list-style-type: none"> - Presidente municipal - Síndico

<ul style="list-style-type: none"> • Agente segundo • Acalde • Regidor • Secretario municipal • Mayor • Topiles • Tequitlatos 	<ul style="list-style-type: none"> - Delegado municipal o delegado político en el distrito federal - Las funciones principales de las autoridades municipales. - Garantizar el cumplimiento de las reglas, administrar los servicios públicos.
<p>Formas de organización y nombramiento que existe en tu comunidad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Los derechos de los ciudadanos en el municipio <ul style="list-style-type: none"> - Derecho a elegir y ser electo - Las selecciones en el municipio para la integración del ayuntamiento

Cuarto grado de educación primaria.

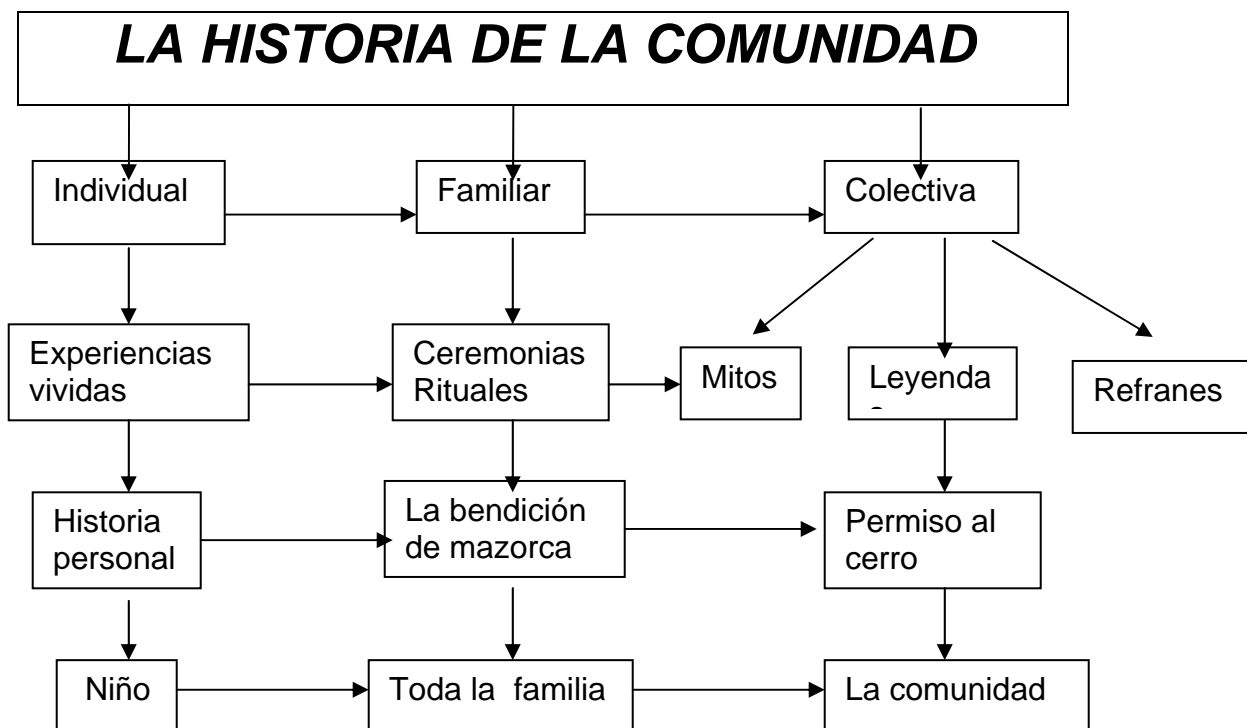
Contenidos de historia

<i>La historia local</i>	Contenidos del currículo
<p>¿Qué derechos tienes como ciudadano de San Pedro el Alto?</p> <p>Identificar los derechos y las obligaciones que debe cumplir un ciudadano al pertenecer a una comunidad, a un grupo social o a un grupo étnico.</p> <p>A partir del diálogo que se genere de</p>	<p>Los derechos de los mexicanos</p>

<p>las experiencias vividas y observadas dentro del contexto social en que viven, que los alumnos desarrollen una pequeña propuesta enfocando alternativas de los derechos colectivos e individuales que no son considerados por la comunidad.</p>	
<p>¿En la comunidad de San Pedro el Alto existe la libertad de trabajo y de creencia?</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Las libertades de expresión, Trabajo, Creencia e imprentas
<p>¿Qué requisitos necesitan reunir los ciudadanos para ocupar un cargo público?</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Derechos de los ciudadanos al voto y ser electos en los cargos de representación popular <ul style="list-style-type: none"> - En el municipio: regidores síndicos y presidente municipal - En la entidad: diputados locales y gobernador - En el país: diputados, senadores y presidente de la república
<p>Ustedes a qué edad se involucran en los trabajos de la comunidad. Y ¿Cuáles son sus derechos como miembro de la comunidad?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Los derechos de los niños - Declaración de los derechos de los niños de 1959 <p>Instituciones que protegen la infancia. Servicios que prestan</p>

A continuación se representa en el mapa conceptual cómo está conformada la historia de la comunidad y quiénes Intervienen en esta construcción.

MAPA CONCEPTUAL



Líneas del conocimiento derivado del texto el permiso al cerro.

El **Permiso al cerro** permite trabajar con los contenidos de la asignatura de Ciencia Naturales, *el trabajo y la organización para la satisfacción de las necesidades individuales y colectivas*. Se concreta a través del valor que desempeña el trabajo comunitario. Donde las familias se organizan a través de (gueza, tequios, mano vuelta) para desarrollar sus trabajos, tanto en la agricultura y festividades culturales que se realizan en la comunidad y que los alumnos son conocedores y participan en cada una de estas actividades.

Por otro lado, el contenido ***el medio ambiente y su protección*** permite ver la participación y colaboración de los ciudadanos de esta comunidad donde existen cargos específicos para vigilar al bosque y sus cuidados mediante la reforestación, la prohibición de la tala inmoderada y la oposición de la caza de los animales en peligro de extinción. Para ello es fundamental cuidar la naturaleza y el equilibrio que conduce a una relación armónica entre la naturaleza y el ser humano. En este contenido pueden desprenderse temas como el agua y el aire. Su relación con las plantas y con los animales, los recursos naturales de la comunidad y la región y su relación con los productos utilizados en el hogar y la comunidad. Cuidados necesarios para su preservación y mejoramiento

Como vemos estos contenidos no se pueden abordar por separado, el eje temático es ***la naturaleza*** por lo que se derivan estos subtemas y que el recurso se tiene a la mano y que los alumnos poseen un profundo conocimiento en cada una de las actividades que se realizan en beneficio de la misma, incluso son partícipes en estas actividades, de reforestación, limpieza en los arroyos, realizando la selección de basura orgánicas e inorgánicas y las funciones que cumple el deterioro del medio ambiente, ellos son conocedores de la estrecha relación que existe con la naturaleza.

Los contenidos que se propone a desarrollar a partir del eje temático ***la naturaleza*** el cuidado del agua, la protección del medio ambiente, para mantener el equilibrio con la naturaleza mediante el ritual el permiso al cerro.

Con la reconstrucción del texto el ***permiso al cerro*** se plantea las líneas de conocimiento en el área de las ciencias naturales para su apoyo.

Tercer grado de primaria.
Contenido de Ciencias Naturales

Contenidos locales	Contenidos del currículo
<p>El valor del trabajo comunitario</p> <p>El tequio</p> <p>La guesa</p> <p>Mano vuelta</p>	<p>El trabajo y la organización para la satisfacción de las necesidades individuales y colectivas.</p>
<p>El cuidado de la naturaleza</p> <p>Naturaleza-ser humano</p>	<p>El ambiente y su protección</p>
<p>Rituales en agradecimiento de la madre naturaleza.</p> <p>El bosque como valor comunitario</p> <p>El uso de la madera en la construcción de viviendas.</p> <p>La reforestación del bosque.</p> <p>La prohibición de cazas</p> <p>La prohibición de los desechos al aire libre.</p> <p>El cuidado de los ríos y arroyos.</p>	<p>El agua y el aire. Su relación con las plantas y con los animales</p> <p>Los recursos naturales de la comunidad y la región</p> <p>Su relación con los productos utilizados en el hogar y la comunidad</p> <p>Ciudadanos necesarios para su preservación y mejoramiento.</p> <p>Procedencia y destinos de los desechos que se producen en el hogar y en la comunidad. Basura orgánica e inorgánica</p>

Cuarto grado de educación primaria

Contenido de Ciencias Naturales

Contenidos locales	Contenidos del currículo
Naturaleza-ser humano ¿Cómo cuidar el agua para no contaminar?	❖ El agua <ul style="list-style-type: none">▪ Formas sencillas de purificar el agua. Ebullición Filtración, cloración.
Recursos naturales que son aprovechados por la comunidad. Cómo podemos clasificar los diferentes tipos de recursos naturales que existen en nuestra comunidad. El bosque cómo valor cultural comunitario, recurso económico y fuente de empleo y como recursos biológicos.	❖ Los recursos naturales del país <ul style="list-style-type: none">▪ Recursos ganaderos, agrícolas y silvícolas▪ Las formas de explotación racional de los recursos
Acciones que emplea la comunidad para la conservación del bosque.	❖ Los procesos de deterioro ecológico en el país. Localización en las regiones naturales.

4.2 La construcción de conocimientos de los sujetos, a través de la cultura zapoteca.

La cultura constituye un elemento esencial en la formación de cualquier ser humano, donde se aprehenden pautas, normas, actitudes y valores, que

finalmente conforman la personalidad de cada individuo, esto se establece en el contexto familiar y en la comunidad, así como fuera de ella, aprobados por el grupo social a la que pertenecen, misma que se encarga de vigilar todos los comportamientos y las actitudes que se ejercen en los espacio públicos.

Los comuneros son los que deciden y solucionan todos los problemas de la comunidad, así como los cargos que desempeñan los ciudadanos y cuando se cumple con todos estos cargos, no se tiene problemas con ellos... o que a uno, nos llamen la atención, y unos no tienen problemas en la repartición de recurso que la forestal da cada año, bueno si...también de obtener todos los beneficios de la comunidad y si uno no cumple, no te dan nada y tampoco nos dejan cortar leña ni madera para nuestro uso personal, no puedes tocar nada del bosque ni te ayudan cuando estás enfermo. Es mejor cumplir para no tener problemas ya que la familia necesita de estos servicios.⁵⁶

La cultura es la base de una comunidad en que se representa la forma de vida como: la convivencia, la organización social, costumbres y tradiciones; establecidas a través de derechos y obligaciones que debe cumplir un ciudadano que forma parte de dicha comunidad. Por otro lado, existen actividades más familiares que forman otra dinámica de aprendizaje, donde los niños aprenden de manera colectiva siempre acompañados de hermanos mayores y padres, Hasta que el pequeño por fin ha alcanzado realizar por sí mismo la actividad y considerarse autosuficiente.

... aquí en el Tlacuache, los niños se integran en el trabajo a los 10 años, estos trabajos consisten en acarrear leños, desenhierbar la milpa o ir a cuidar a los animales y las niñas su trabajo es ayudar a la mamá a lavar los trastos, barrer y cuidar a sus hermanitos en la casa es necesario que aprehendan desde chicos para realizar bien los trabajos.⁵⁷

⁵⁶ Entrevista realizada a la Sra. Rafaela Zárate. El 2 de mayo del 2010, 18: 40 pm.

⁵⁷ Entrevista realizada a la Sra. Rafaela Zarate. El 2 de mayo del 2010, 18:55 pm.

La cultura se construye a través de la sobrevivencia, familiar y colectiva que va generando un entorno social y cultural, apoyado en los comportamientos sociales de una realidad intersubjetiva, que comparte con otros seres humanos de una misma colectividad a la que pertenece.



Por ejemplo: Los conocimientos empleados para la preparación de bebidas y alimentos que constituyen la enseñanza personal, familiar y colectiva, reflejados a lo largo de su vida, que finalmente el sujeto conforma su identidad, como lo puntualiza Gilberto Giménez.

La cultura interiorizada en forma de representaciones sociales es a la vez esquema de percepción de la realidad, atmósfera de la comunicación intersubjetiva, cantera de la identidad social, guía orientadora de la acción y fuente de legitimación de la misma. En esto su eficacia propia y su impotencia estratégica.⁵⁸

En este caso, la cultura de los pueblos no es homogénea, sino heterogéneas; los niños manifiestan diferentes actitudes y comportamientos en las escuelas durante el proceso de enseñanza-aprendizaje, el trabajo del profesor es retomar

⁵⁸ GIMÉNEZ, Montiel Gilberto. *Teoría y análisis de la cultura*. Volumen 1. CONACULTA. México. 2005, p. 86

estos elementos culturales para desarrollar a favor del conocimiento que nuestros alumnos tienen, como menciona Arriarán.

La sabiduría popular como intencionalidad simbólica tendría como horizonte el mundo del mito (la madre tierra) que constituye el sentido del proceso de simbolización. El pensamiento barroco estaría centrado no tanto en el ser, sino en el estar (como la estructura originaria básica). Esta es una forma de la estructura originaria, donde es posible encontrar un mestizaje cultural.⁵⁹

El papel de la cultura en estos contextos multiculturales es fundamental, ya que se manifiestan en las actividades realizadas por los sujetos; en ellas se tejen acciones, interacciones sociales, que finalmente se constituyen en aprendizajes que se van perfeccionando a lo largo de su vida, por la familia y la sociedad en que se encuentran insertos.

...Los maestros no toman en cuenta nuestra cultura, más bien ellos, imparten clases guiándose de los libros que les manda la SEP. Sí, nos gustaría que se tomaran en cuenta algunas cosas que nosotros realizamos aquí en la comunidad y que se les enseñe a los niños⁶⁰

La insistencia de construir esta propuesta es fundamental, para recuperar los elementos culturales, como apoyo a la formación de los sujetos en contextos educativos multiculturales que no han sido tomados en cuenta en los procesos educativos, los alumnos son conocedores del contexto natural, exploran y reconocen el significado que guarda la naturaleza y los animales que habitan en ellas.

⁵⁹ ARRIARAN, Samuel. *La Hermenéutica, multiculturalismo y educación*. México, 2009. p.134

⁶⁰ Entrevista realizada al Sr. Alfonso Santiago. El 4 de mayo del 2010, a las 19:15 pm



La cultura comprende la explicación del mundo y el sentido de la vida... así mismo, puede reconocerse que los alumnos traen consigo conocimientos, saberes, experiencias y valores –expresiones de la cultura que deben ser reconocidos por el docente y que pueden ser aprovechados en el aula, tanto para tomarlos como puntos de partida para sus aprendizajes posteriores, como para enriquecer la interacción con los demás, lo anterior coadyuvará a reconstruir, conjuntamente los conocimientos de la vida cotidiana y situaciones extraordinarias con una mirada multicultural.



El bagaje cultural que trae cada niño es muy extenso y debe ser retomado en el proceso de aprendizaje como parte de una formación cultural y social, que le

ayudará a desarrollar sus conocimientos en forma más completa; para alcanzar estos objetivos necesitamos replantear la educación, tomando en cuenta el contexto en que se encuentra involucrado el alumno.

Se trata de formar sujetos flexibles y críticos, capaces de establecer diálogos con los demás y tener nuevos aprendizajes a partir de reconocerse como sujetos ontológicos y simbólicos, involucrados en tramas de significados a través de sus acciones. Es muy claro que necesitan de muchos elementos para constituirse, como afirma Ricoeur (en Mélich 1996: 11): *“El símbolo es capaz de expresar lo inexplicable lógicamente o científicamente, es concebido como el inicio, como el punto de partida, el mito y el rito se convierten en los generadores de cultura”*.⁶¹

La cultura se encarga de proporcionar los elementos para el desarrollo del niño, lo que debe aprender de la sociedad donde nace y se desenvuelve, tiene que ver con el aprendizaje y cada uno de los significados a partir de las acciones que realiza como sujeto cultural y social; para ello, debe aprender a escuchar, hablar, preguntar, analizar, dialogar logrando acuerdos e incluso aprender a disentir de ellos. Entendiendo la cultura como:

*sistema de interacción de signos interpretables (que, ignorando las acepciones provinciales, yo llamaría símbolos), la cultura no es una entidad, algo a lo que pueden atribuirse de manera causal acontecimientos sociales, modos de conducta, instituciones o procesos sociales; la cultura es un contexto dentro del cual pueden describirse todos esos fenómenos de manera inteligible, es decir, densa.*⁶²

Las manifestaciones culturales son las que identifican a la comunidad y en ella se encuentran las historias colectivas y los legados culturales que solamente pueden

⁶¹ MÉLICH, Joan-Carles. *Antropología simbólica y acción educativa*. Paidós. Barcelona, 1996, p.11

⁶² GEERTZ, Clifford. *Conocimiento local. Ensayo sobre la interpretación de las culturas*. Paidós. España, 1994, p. 27

observarse mediante las acciones simbólicas; por ejemplo, cómo se organizan los pobladores para realizar trabajos colectivos en beneficios de su comunidad como la mayordomía, los rituales a la madre naturaleza, la bendición de mazorca, etc.

El papel de la cultura en estos contextos multiculturales es fundamental, ya que se manifiesta en todas las actividades realizadas por los sujetos; en ellas se tejen acciones, interacciones sociales, que finalmente se constituyen en aprendizajes que se van incorporando y construyendo a lo largo de su vida, por la familia y la sociedad en que encuentran insertos.

La insistencia está en recuperar estos conocimientos culturales locales como apoyo a la formación de los sujetos en contextos educativos multiculturales, que no se han tomado en cuenta en el proceso educativo desde la perspectiva oficial, sino más bien, se han fragmentado y excluido al no darles el valor que merecen los conocimientos culturales del niño en su hogar y en su contexto. Por lo que en este trabajo se reconocen saberes que tienen que ser incorporados en la educación básica y reconocer la diversidad que existen en estos contextos multiculturales que tienen como referente la cultura, la identidad, y la memoria colectiva, íntimamente ligadas en la construcción social del ser humano.

CONCLUSIONES GENERALES

En la construcción de este trabajo fue complicado, por un lado entender la perspectiva hermenéutica y poder aplicarla en una propuesta educativa específicamente en el contexto zapoteco. Tomé como fundamentos teóricos y metodológicos las hermenéuticas de Gadamer y Ricoeur, quienes me permitieron arribar a la propuesta pedagógica que me propongo llevar a la práctica en el contexto indígena zapoteco mexicano, con la selección de los elementos culturales que determinan la vida de una comunidad y la búsqueda de la transformación de estos elementos culturales en textos educativos, para poderlos comprender y así vincularlos con los contenidos del currículo oficial. Se preguntarán ¿Por qué la insistencia de trabajar esta propuesta desde una perspectiva multicultural? Sin lugar a duda estos conocimientos que el alumno trae consigo desde el contexto familiar y local que van a ayudar en la comprensión subsecuente de los contenidos del plan y programa, siempre y cuando se inicie por lo que ya conocen.

La búsqueda de estos elementos me ayudó a comprender la dimensión cultural y social de la educación, en que se encuentran insertos los sujetos y de la misma manera puedan ser parte de su formación o autoformación como bien lo dice Gadamer, de tener una formación con valores bien definidos e involucrados en una identidad cultural y social a través de los elementos de la historia de la comunidad y en forma particular a todos sus pobladores, en que el alumno es capaz de contribuir con sus saberes en la construcción de sus conocimientos.

El reconocimiento de sus saberes me permitió construir textos a partir del contexto multicultural apoyado también por los padres de familia, autoridades municipales, autoridades educativas y la sociedad en general recuperando los conocimientos y saberes que se encuentran presentes en sus vidas cotidianas.

La importancia de la comprensión y la identificación de los elementos culturales que se trabajaron durante el desarrollo de la investigación fueron necesarias para definir las líneas de conocimiento y su vinculación con los contenidos de currículo. Procurando que fuera accesible para la comprensión de los alumnos, buscando la formación humanista, más completa y no fragmentada, tomando como eje fundamental la construcción de saberes y la identidad cultural.

Considero que este trabajo es factible para los docentes por su flexibilidad para llevarlo a cabo en contextos diversos, esto permitirá una educación como la plantea Gadamer tanto para los alumnos como para los docentes, ya que no tenemos todas las respuestas, ni los hallazgos. Desde esta perspectiva es necesario tomar en cuenta los conocimientos culturales de los alumnos.

En el desarrollo de la propuesta ***“la enseñanza de la historia local a partir de los elementos culturales zapotecas. Un enfoque hermenéutico”***, La experiencia que obtuve fue trascendental en mi proceso de formación docente. Después de un largo proceso de formación y comprender la parte teórica y metodológica desde un enfoque comprensivo multicultural, que facilitó la visión cultural de la comunidad y la identificación de las particularidades de la cultura zapoteca, apoyándome principalmente en los autores como: Luís Villoro, León Olivé y Clifford Geertz que han trabajado esta parte cultural en la que de alguna manera coexiste la universalidad cultural en estos contextos.

Y como elemento metodológico se empleó la hermenéutica barroca que permitió contemplar los contenidos locales y nacionales. Que accede a generar nuevos conocimientos, como bien lo dice Arriarán, un ser humano con miradas multiculturales, que valore su cultura y que al mismo tiempo vaya incorporando nuevos aprendizajes.

La hermenéutica barroca fue fundamental para entender la cultura que existe en la comunidad, de poder identificar elementos culturales que son propios de la

comunidad y que fueron incorporados a lo largo de la historia. Al plantearse la propuesta desde este enfoque multicultural nos permite mirar la cultura no aislada o pura, ir en busca del reconocimiento en el terreno educativo y nos lleva a plantear propuestas alternativas en contextos que sí cuentan con elementos culturales, nuevas interacciones con otros grupos, podríamos decir que existe un proceso dinámico donde se constituyen nuevos elementos culturales que por medio de ello se puede propiciar un diálogo entre las culturas. Por ello se consideran ambos elementos, los conocimientos locales y los contenidos del currículo como producto de una enseñanza alternativa.

El plan y programa no ha cumplido con esta función de proporcionar los elementos adecuados para lograr una formación integral, más bien empata con la teoría psicológica donde en alumno debe aprender determinada cosas a cierta edad, con el objetivo de lograr la homogeneidad en los sujetos.

De acuerdo a la hipótesis planteada en la construcción del trabajo de investigación, como punto de partida, y de una búsqueda continua de cómo podría ser la enseñanza de la historia de segundo ciclo de primaria, con la intención de que se tome en cuenta a la cultura zapoteca en la construcción de sus conocimientos, considero que los saberes tradicionales de la comunidad tienen que incluirse como textos históricos a partir de las narraciones, rescatando he involucrando los elementos culturales que están presentes en la vida cotidiana de los alumnos, de sus familiares y la comunidad en general. Por lo que se tiene como base teórica y metodológica la hermenéutica y la perspectiva multicultural, contemplando diversos elementos de una sociedad heterogénea.

Esta perspectiva hermenéutica me ayudó a comprender que la educación que reciben los alumnos no debe de ser lineal, en la que únicamente se tomen en cuenta los contenidos del currículo oficial apoyándose únicamente en los libros de texto de cada asignatura y dejando de pensar que el profesor es el único que ostenta los conocimientos, sino considerar los saberes que el alumno ya trae de

su contexto familiar y comunitario, esto ayudará a entender los contenidos que le son desconocidos para él, la búsqueda para lograr una formación humanista y a la larga se logren consolidar sus valores culturales y la identidad zapoteca obteniendo una educación más completa.

Es necesario señalar que la propuesta no está concluida, la intención es ir incorporando nuevos elementos culturales que vayan apareciendo en el desarrollo de la aplicación y con esto ampliar los contenidos culturales y facilitar el trabajo de los docentes en contextos multiculturales. Así como la retroalimentación a través de la práctica docente en cada grupo a mi cargo, tengo que contextualizar, explorar los saberes de los niños para considerar en la planeación de los contenidos a abordar.

Como señala Gloria Ornelas en su investigación que realizó a partir del Plan de Actividades Culturales de Apoyo a la Educación Primaria (PACAEP), *se busca contribuir a la formación integral del educando a través del acceso, la participación y el reconocimiento de la cultura, que no solo plantea contenidos del proceso educativo, sino que determina fines y procedimientos de la educación, por la que aparece vinculado con los programas y libros de texto como condición para el mejoramiento de la calidad de la educación.*⁶³

La importancia de estos saberes es que se va dialogando con el plan de estudios y que a la larga la contribución consiste en enseñar los conocimientos simbólicos y míticos de la comunidad. Lo que se pretende es que los niños concluyan su grado escolar con los elementos que les permitan integrarse a la vida en forma más crítica y sensible al diálogo con los elementos de la naturaleza, con lo mítico y con la historia local y nacional. Partir de lo que ellos conocen para acceder a los contenidos propuestos por los planes de estudios oficiales de esta forma lograr una fusión de horizonte y lograr una formación en ascenso.

⁶³ SEP. Subsecretaría de Cultura. Dirección General de Promoción Cultural. Anteproyecto para un Plan de Actividades Culturales. Citado en Gloria Ornelas (2000) *formación docente ¿en la cultura? Un proyecto cultural educativo para la escuela primaria*. Pág. 63

Es necesario poner énfasis en los alumnos en la concepción histórica local, base fundamental en el segundo ciclo de primaria, para comprender otras historias que pueden coincidir con la de su localidad como la fundación del pueblo, la organización social y cultural etc., donde ellos son conocedores y que tiene significados de gran interés y de seguir incorporando nuevas historias.

Por último reconocer los saberes de los alumnos como elemento fundamental en vinculación con los contenidos del currículo oficial de educación básica, como fundamento para el proceso de la enseñanza-aprendizaje, partiendo del diálogo entre ambas culturas, llevando a cabo el círculo hermenéutico, esto es iniciar con lo que ellos conocen para llegar a lo desconocido de manera precisa y formativo en su vida diaria. Por lo que no se incorpora ningún trabajo del alumno, ya que es una propuesta que se plantea a trabajar a mediano plazo con los alumnos y de ir incorporando nuevos elementos en la medida que se vaya requiriendo y en función de las necesidades de los sujetos.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

ALCINA FRANCH, José (1993). *Calendarios y religión: entre los Zapotecos*. UNAM. México.

ARRIARAN, Samuel (Coordinador) (2009). *Hermenéutica multiculturalismo y educación*. Colegios de estudios de posgrado. 1º. Edición. México.

_____ (2007). *La hermenéutica en América Latina. Analogía y Barroco*. Editorial. ITACA. 1º. Edición. México.

_____ (Coordinador) (2007). *Barroco y neobarroco en América Latina: estudios*. Editorial. ITACA. 1º. Edición. México.

_____ (2001). *Multiculturalismo y globalización. La cuestión indígena*. México; UPN. (Colección textos, núm. 23)

_____ Y Elizabeth Hernández (Coordinadores). (2001) *Hermenéutica Analógica-Barroca y educación*. México: UPN. 155 p. (Colección textos; núm. 27)

BARCENA, Fernando y Joan Carles Mélich. (2000) *La educación como acontecimiento ético: Natalidad, Narración y Hospitalidad*. Editorial. Paidós. Barcelona, Págs.199.

ECHEVERRÍA, Bolívar (2001) *Definición de cultura. Curso de filosofía y economía 1981-1982*. México, UNAM- ITACA.

GADAMER, Hans-Georg. (1991) *Verdad y Método II*. Sígueme, Salamanca.

_____ (2000) *La Educación es Educarse*. Paidós Asteriscos. Barcelona.

_____ (2005) *Mito y Razón*. Barcelona. Paidós.

GIMÉNEZ MONTIEL, Gilberto. *Teoría y análisis de la cultura*. Volumen 1
CONACULTA 2005. Colecciones intersecciones

MENDEIETA y NÚÑEZ, Lucio (coord.)(1949).*Los zapotecos: Monografía, Historia, etnografía y economía*. Universidad de México.

MÉLICH, Joan Carles. (1998) *Antropología simbólica y acción educativa*. Editorial Paidós. 1º. Edición. Barcelona. Págs. 190.

NIVÓN BOLÁN, Amalia. (2006) “La enseñanza de la historia en contextos indígenas”. En GALVAN Lafarga Luz Elena. *La formación de una conciencia histórica. Enseñanza de la historia en México*. Academia Mexicana de la Historia: Madrid. México.

GEERTZ, Clifford. (1994) *Conocimiento local. Ensayo sobre la interpretación de la interpretación de las culturas*. Editorial. Paidós Básica. 1º. Edición. España.

LE GOFF, Jacques. (1991) *El orden de la memoria*. Paidós Básica. 1º. Edición. España.

OLIVÈ, León (1999). *Multiculturalismo y pluralismo*. Paidós. México UNAM

ORNELAS TAVAREZ, Gloria Evangelina (2000). *Formación docente ¿en la cultura? un proyecto cultural educativo para la escuela primaria*. México. UPN. Págs. 155

PRIETO VALDÉS, Ana Luisa (2000). *Vivimos para morir, morimos para vivir*. Colección Solar. ENAH.

RENDON, Juan José (1995). *Diversificación de las lenguas zapotecas*. Instituto Oaxaqueño. CIESAS. Escribanía.

RICOEUR, Paul. (2003) *Tiempo y narración I. Configuración del tiempo en el relato histórico*. Editorial siglo XXI editores. 4º. Edición. México

RICOEUR, Paul. (2002) *Del Texto a la Acción. Ensayos de Hermenéutica II*. Editorial FCE. 2º. Edición. México.

_____ (1990) *Historia y verdad*. Editorial. Encuentro de ediciones. Madrid. Págs. 318

RODRÍGUEZ OLIVA, Pedro, Julio Mangas Manjares. Et al (1992). *La enseñanza de la historia: estado cuestión*. Ágora. España.

SALMERÒN, Fernando (1998) *Diversidad Cultural y Tolerancia*. Paidós. UNAM

VILLORO, Luís. (2002) *Estado plural, pluralidad de culturas*. Paidòs. México.

ZOLLA, Carlos y Emiliano Zolla (2004). *Los pueblos indígenas de México, 100 preguntas*. UNAM. México.

REFERENCIAS HEMEROGRÁFICAS

LOTMAN. *El símbolo en el sistema de la cultura*, en Revista del centro de las ciencias del lenguaje.

Entre Maestr@s, UPN. Vol. 10, núm. 32, primavera 2010.

PÁGINAS ELECTRÓNICAS

<http://www.eumed.net/cursecon/libreria/mebb/1.htm>

<http://www.eumed.net/cursecon/libreria/mebb/1.htm>